НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ

ГАЗЕТА "НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ". ИЗДАЕТСЯ С 15 ДЕКАБРЯ 2000 ГОДА

ԴՈՆԻ ՆԱԽԻՋԵՎԱՆ

№ 3 (162), МАРТ 2010 Г.



• ГАЗЕТА, ДОСТОЙНАЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ • ПОДПИСКА С ЛЮБОГО МЕСЯЦА, В ЛЮБОМ ПОЧТОВОМ ОТДЕЛЕНИИ • ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС 53754 •

Велопробег Якутия – Армения
Артур посвятил дружбе России и Армении

Поехав на заработки в Якутию, вернуться домой Артур Оганян решил необычным способом.

Преодолев почти 10 тысяч километров на велосипеде, Артур 3 марта 2010 года доехал до города Ростова–на–Дону.

Выехав 10 сентября 2009 года, Артур с мужеством и честью, в одиночку преодолел заснеженную морозную тайгу, знойную стужу и тысячи километров опасных дорог, полных неожиданностей. А ведь если вдуматься, не каждый рискнет проехать такое расстояние даже в теплом комфортном автомобиле. А на обычном велосипеде......

До дома осталась малая часть пути. В Ростове–на–Дону марафонца встречала «Ново–Нахичеванская–на–Дону армянская община». Как рассказал сам Артур, община встретила его на высшем уровне, был организован ночлег в лучшей гостинице города, решен вопрос с питанием, закуплены новая одежда, техническое оснащение, а самое главное – «Ново–Нахичеванская–на–Дону армянская община» подарила Артуру новый велосипед, ведь за время пути прежний довольно сильно потрепался, кстати, Артур уже менял своего железного коня в Чите. Пробыв в Ростове–на–Дону четыре дня, Артур продолжил свой велопробег.

(Интервью с Артуром Оганяном читайте на 10–й стр.)







НОВОСТИ

Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» поздравляет Михаила Анатольевича Чернышева с победой на выборах мэра города Ростова-на-Дону!

Уважаемый Михаил Анатольевич!

Сердечно поздравляем Вас с убедительной победой на выборах мэра города Ростова–на–Дону. Доверие ростовчан закономерным образом отразило тот авторитет, который накоплен Вами за годы нелегкой работы на прекрасной донской земле.

За Вашей очередной победой на выборах стоит многолетний неимоверный труд, помноженный на бесспорный талант руководителя, хозяйственника и дальновидного политика.

Вы вновь смогли убедиться в том, какой огромный кредит доверия Вам оказали жители Донской столицы.

Мы прекрасно понимаем, насколько трудна сегодня работа главы администрации любого города, тем более такого многонационального, как Ростов–на–Дону. Мы знаем, что Вы умеете с честью выходить из самых сложных ситуаций.

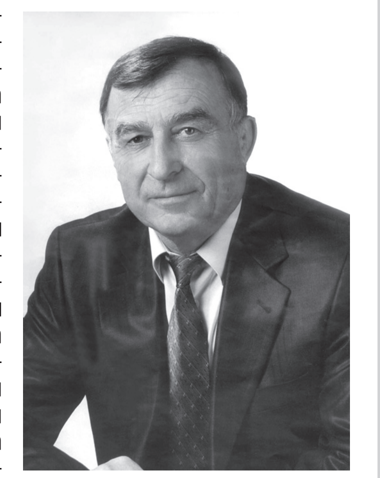
Пусть вся Ваша энергия, работоспособность, совокупность профессиональных знаний и жизненного опыта будут и в дальнейшем направлены в русло собранной, деятельной, организованной работы на благо любимого города Ростова–на–Дону.

Желаем Вам, Михаил Анатольевич, крепкого здоровья, силы духа и оптимизма, веры и удачи, успехов в решении сложных проблем.

С уважением,
председатель правления
«Ново–Нахичеванской–на–Дону армянской общины»
А. А. Сурмалян

Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» поздравляет Аршака Маркаровича Поркшияна с победой на выборах главы администрации Мясниковского района!

Уважаемый Аршак Маркарович!



Примите самые теплые и сердечные поздравления в связи с избранием Вас на пост Главы Мясниковского района. Ваша победа на выборах несомненно является плодом доверия к Вам как к надежному и перспективному руководителю. А итоги выборов убедительно свидетельствуют о том, что Вы пользуетесь заслуженным авторитетом среди жителей Мясниковского района. Мы уверены, что Вы приложите все силы и таланты на благо района. Будете всегда руководствоваться свойственными Вам глубокой ответственностью и истинным патриотизмом. Ваша энергия, большой творческий потенциал и высокие человеческие качества, снискавшие признательность и уважение к Вам, будут и впредь служить интересам жителей Мясниковского района.

Желаем Вам, уважаемый Аршак Маркарович, крепкого здоровья, благополучия, стойкости и уверенности в собственных силах, удачи в делах и начинаниях, крепкого здоровья и оптимистического настроя на предстоящую работу!

С уважением,
председатель правления
«Ново–Нахичеванской–на–Дону армянской общины»
А. А. Сурмалян

Патриарх Кирилл награжден высшей наградой Армянской Апостольской Церкви – Орденом Святого Григория Просветителя



Католикос Всех Армян Гарегин Второй вручил в среду высшую награду Армянской Апостольской Церкви – Орден Святого Григория Просветителя – Патриарху Московскому и Всея Руси Кириллу.

Орден был вручен во время торжественного молебна в ереванской Кафедральной церкви Святого Григория Просветителя.

«Мы вручаем Вам высшую награду Армянской Апостольской Церкви – Орден Святого Григория Просветителя с братской любовью и в качестве выражения глубокого уважения со стороны рассеянного по всему миру армянского народа», – сказал Католикос Всех Армян, вручив также Патриарху крест и панагию.

Гарегин Второй пожелал главе РПЦ долгих лет патриаршества для реализации всех его начинаний во благо Русской Православной Церкви и ее верующих чад.

В России начнёт вещание армянский спутниковый телеканал

С 1 сентября 2010 года на территории Российской Федерации начинает вещание спутниковый канал «ТВ АРМЕНИЯ РУ» – первый армянский информационно–развлекательный канал в РФ.

Прием сигнала телеканала для абонентов будет осуществляться через спутниковые, кабельные и Интернет–сети («Центр Телеком», «Космос ТВ», «НТВ плюс», «Комстар», «Корбина Телеком» и т.д.) и позволит охватить многомиллионную армянскую телеаудиторию России.

Основной задачей TV ARMENIA RU является оперативное освещение социально–общественной, культурной и политической жизни армян на территории России, Армении, стран СНГ и дальнего зарубежья. В планах телеканала непредвзятое освещение актуальных событий из жизни армян, оказание квалифицированной поддержки по интеграции соотечественников в России, культурно–познавательная деятельность, обучающие и образовательные программы для молодежи, а также многое другое. Язык вещания телеканала TV ARMENIA RU – русский и армянский.

СПРАВКА: В США проживает 1 млн. армян, для которых создано пять телевизионных каналов. В самой Армении с 3–миллионным населением существует 20 каналов. В России, где численность армян, по данным переписи населения 2002 года, превышает 1,1 млн. человек, а по неофициальным данным, достигает 2 млн., нет ни одного национального канала.

Ожидается, что «ТВ АРМЕНИЯ РУ» будет вещать на Европейскую часть России, Зауралье, а также на Украину и страны Европы. 80% телевизионного эфира будет на русском языка, 20% – на армянском.

Новый православный храм в Армении станет символом дружбы русского и армянского народов

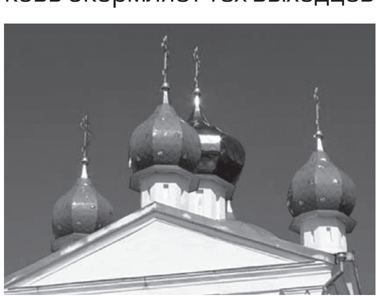
Символом дружбы и сердечной открытости русского и армянского народов можно назвать православный храм, который в скором времени появится в Ереване. Это будет третий собор Московского патриархата, расположенный на территории Армении. Патриарх Московский и Всея Руси Кирилл во время визита в Армению освятил закладной камень новой церкви.

«Мы уверены, что строительство еще одного храма Русской православной церкви будет способствовать упрочению многовековой дружбы армянского и русского народов, их благоденствию и счастливой жизни», – отметил Патриарх и Католикос всех армян Гарегин Второй, который специально прилетел в Москву для того, чтобы сопровождать патриарха Кирилла в его поездке.

«Этот братский визит в том духе, в котором сегодня живут наши народы, страны и церкви. И поездка патриарха Кирилла к нам для Армении и для жителей Нагорного Карабаха – это еще одно подтверждение того сотрудничества, которое сегодня есть между нашими государствами и которое заложили некогда наши предки», – убежден Гарегин Второй.

«Для меня, – отметил Патриарх и Католикос всех армян Гарегин Второй, – большая честь отдать на строительство нового русского собора в Ереване премию Фонда Единства православных народов, полученную в Москве в начале нынешнего года».

Сегодня в Армении проживает несколько десятков тысяч выходцев из республик бывшего Советского Союза. Армянское священноначалие духовно поддерживает всех православных верующих. В свою очередь Русская церковь окормляет тех выходцев



из Армении, которые волею судеб живут в странах, где есть религиозные представительства РПЦ, но нет армянских православных церквей.

Армянская православная церковь является одной из древнейших православных церквей мира. Она была образована в первые века христианства и относится к так называемым дохалкидонским церквам, то есть тем, кто ревностно блюдет традиции первых христиан.

Несмотря на то, что некоторые праздники и религиозные обряды армянского православия отличны от православия русского, для обеих церквей это не является проблемой. «Мы храним одну веру, мы следуем одному учению, мы выступаем в защиту одних и тех же ценностей, несмотря на разные языки и разные культурные особенности», – считают первоиерархи Русской и Армянской церквей.

АКТУАЛЬНО

Парламент Швеции (риксдаг) 11 марта признал геноцид армян

«Парламент Швеции при 131 голосе «за» и 130 «против» принял резолюцию о признании геноцида армян», – сообщает телеканал.

Как передает РИА Новости со ссылкой на шведское радио SR, это решение, принятое по предложению «красно-зеленой» оппозиции, стало неожиданным для правительства.

Буржуазные партии, поясняют шведские журналисты, не поддержали предложение. Тем не менее, за предложение оппозиции проголосовали некоторые депутаты буржуазных партий, что создало перевес голосов в его пользу. В ответ на принятие парламентом этой страны резолюции с признанием геноцида армян в Османской империи Турция решила отозвать для консультаций посла из Стокгольма и отменить намеченный на 17 марта визит премьер-министра Тайипа Эрдогана в Швецию, говорится в заявлении турецкого правительства, размещенном на его сайте. Об этом сообщает РИА Новости.

«Мы решительно осуждаем решение, принятое в парламенте Швеции. Наш народ и правительство отвергают это решение, лишенное основы и полное больших ошибок», – отмечается в документе.



В Анкаре, как говорится в заявлении, считают, что решение шведского парламента было принято в угоду ряду внутриполитических интересов и «не приличествует отношениям между Турцией и Швецией и близким связям и дружбе между народами двух стран».

Геноцид армян 1915 года является первым геноцидом XX века. Турция традиционно отвергает обвинения в массовом истреблении около полутора миллиона армян в годы Первой мировой войны и крайне болезненно реагирует на критику со стороны Запада во вопросу армянского геноцида. Факт геноцида армян признан многими странами, в частности Уругваем, Россией, Францией, Литвой, нижней палатой парламента Италии, большинством штатов США.

4 марта Комитет по международным делам Конгресса США принял резолюцию о признании геноцида армян. За принятие резолюции проголосовало 23 конгрессмена, против – 22.

Армения может отозвать свою подпись под армяно-турецкими протоколами

Армения отзовет свою подпись под армяно-турецкими протоколами, если Турция будет использовать процесс армяно-турецкого урегулирования в иных целях, заявил президент Армении Серж Саргсян в интервью французской газете «Фигаро».

«Мое желание установить естественные отношения между Арменией и Турцией велико. Однако последние заявления со стороны Турции заставляют думать, что они не ратифицируют протоколы в обозримом будущем. Мы предупреждали, что если будем уверены, что турки используют процесс урегулирования в других целях, мы предпримем соответствующие шаги. В этом случае мы отзовем нашу подпись под протоколами», – цитирует слова Саргсяна пресс-служба главы армянского государства.

Он напомнил, что у Армении и Турции трудная история взаимоотношений. «Уже 95 лет Турция отрицает факт геноцида армян 1915 года, осуществленный Османской империей», – сказал Саргсян.

Он отметил, что, когда пригласил президента Турции в Ереван присутствовать на встрече национальных футбольных сборных двух стран, целью было установить отношения между Арменией и Турцией без предусловий.

«В октябре 2009 года во время подписания протоколов была договоренность, что они должны быть



ратифицированы в разумные сроки и без предусловий. Мы говорили, что Армения ратифицирует протоколы сразу после ратификации их Турцией. Турция не прекращает ставить предусловия в ратификации протоколов, основное из которых относится к Нагорному Карабаху», – отметил глава армянского государства.

По его словам, со стороны турок должен быть решен вопрос нормализации отношений. Саргсян подчеркнул, что в 21-м веке неприемлемы закрытые границы и язык предусловий. Он предложил сначала установить отношения, а затем обсуждать остальные вопросы.

«Обе страны – и Армения, и Турция – хотят углублять отношения с Европой и разделять с ней общие ценности, что исключает какие-либо враждебные действия по отношению друг к другу. И мировая общественность, думаю, должна сказать свое веское слово в этом вопросе», – сказал Саргсян.

4 марта конгресс США принял резолюцию о признании геноцида армян



Заведующий отделом проблем межнациональных отношений Института политического и военного анализа, политолог Сергей Маркедонов не уверен в том, что Конгресс или администрация президента США целиком поддержат резолюцию по геноциду армян. Об этом сообщает «Новости-Армения».

Комитет по международным делам Конгресса США 4 марта принял резолюцию о признании геноцида армян № 252. За принятие резолюции проголосовало 23 конгрессмена, против – 22. Состоящий из 30 пунктов документ (резолюция №252) призывает президента США предпринять усилия для принятия достойного решения по тем вопросам, которые относятся к правам и свободам человека, этническим чисткам и геноциду армян.

«Здесь у меня есть большие сомнения, слишком много связей у Турции, особенно военно-политических с Соединенными Штатами, есть очень серьезная взаимная зависимость», – сказал Маркедонов во вторник в ходе организованного РИА Новости видеомоста Ереван–Москва–Тбилиси на тему: «Открытие КПП «Верхний Ларс» в векторе российско-грузинско-армянских интересов».

Он считает, что сама по себе проблема признания геноцида – это конкуренция двух существующих внешнеполитических линий США.

«С одной стороны, это жесткий приземленный реализм, а с другой – демократический интернационализм. Эти два подхода друг с другом теоретически существуют не одно десятилетие и будут существовать, я уверен, и дальше», – сказал он.

Во время пресс-конференции в Коста-Рике 5 марта госсекретарь США Хиллари Клинтон заявила, что принятие Конгрессом США резолюции по осуждению геноцида армян может помешать процессу нормализации армяно-турецких отношений и что хотя администрация президента Барака Обамы до прихода к власти оказывала содействие признанию геноцида, «теперь ситуация существенно изменилась». По словам Клинтон, и она, и президент Обама неоднократно заявляли, что не верят в эффективность предпринимаемых Конгрессом шагов, «и мы против этого».

Армяно-турецкое примирение на семинаре НАТО в Ереване не состоялось

Безопасность НАТО начинается с Южного Кавказа, заявил на 73-м семинаре НАТО «Роуз Рот» в Ереване сотрудник Женевского центра демократического контроля над вооруженными силами Саймон Лан, подводя итоги работы трехдневного семинара.

Он подчеркнул, что для повышения безопасности Европы НАТО должно найти золотую середину сотрудничества с Россией. «Все в мире взаимосвязано, взять хотя бы армяно-турецкие отношения и карабахский конфликт, эти два процесса также взаимосвязаны. Любой позитивный или негативный сдвиг в одном из них сразу отражается на другом», – заверил Лан. Говоря о своих впечатлениях от семинара в целом, он подчеркнул, что диалог между армянскими и турецкими делегатами семинара вселил в него оптимизм. «Конечно, звучали острые реплики, без этого не могло бы обойтись, но главное, что диалог состоялся», – заметил Лан.

В свою очередь, выступая с заключительным словом, один из организаторов семинара, глава армянской делегации в Парламентской ассамблее НАТО Карен Авагян, подытожив позицию армянских делегатов семинара, вновь заявил, что приемлемое для армянской стороны решение по карабахскому вопросу должно быть основано на принципе права народов на самоопределение. «Любой статус, который будет ниже нынешнего статуса Нагорного Карабаха, не может быть приемлемым для армянской стороны. Нагорный Карабах не может быть в составе Азербайджана», – подчеркнул он. Пользуясь случаем, Авагян поблагодарил парламент Швеции и парламенты других стран, признавших геноцид армян в Османской Турции в начале 20-го века, подчеркнув, что это будет способствовать предотвращению подобных преступлений против человечества в последующем. Говоря об армяно-турецких отношениях, депутат заявил, что они должны быть нормализованы без предусловий во благо всего региона Южного Кавказа.

И на этой позитивной ноте семинар мог бы закончиться, и оптимизм европейских делегатов во многом был бы оправдан, если бы... Если бы всех в очередной раз не разочаровала Турция, объявившая себя поборником демократии, воплощением толерантности и так рьяно стремящаяся в Европу. Поспешно удаляющихся из зала заседаний после заключительных выступлений делегатов семинара вдруг остановили яростные возгласы их турецкого коллеги, депутата Курсата Атиглана, который, не справившись со своими эмоциями, вне всякого регламента «дал» самому себе слово. «Турция никогда не признает геноцид армян», – кричал депутат. «Армения может жить во сне, Турция не может этого. Должна быть создана специальная историческая комиссия, должны быть открыты архивы. Все должны знать, что 1 млн турок был убит гнчаками и дашнакцаками», – продолжал кричать турок. Однако всплеск эмоций турка особенно не взволновал делегатов, и те, недоуменно пожимая плечами, продолжали покидать зал...

Согласно жеребьевке, Армения, Азербайджан, Турция выступят в одном полуфинале конкурса «Евровидение»

Второй полуфинал музыкального конкурса «Евровидение–2010», в котором выступит представительница Армении, состоится 27 мая. Об этом сообщает NEWS.am.

Согласно жеребьевке, Армения, Азербайджан, Турция, Украина, Дания, Израиль, Литва, Швеция, Швейцария, Грузия, Болгария, Хорватия, Кипр, Иордания, Голландия, Румыния и Словения выступят во втором полуфинале Евровидения в Осло.

Первый полуфинал состоится 25 мая, финал — 29 мая. Сегодня будет определен порядок выступления участников Евровидения.

Напомним, 14 февраля состоялся национальный отборочный тур Армении, в котором участвовали 9 исполнителей. В результате победила Ева Ривас с песней «Apricote stone» («Абрикосовая косточка»).

Аэропорт Степанакерта расширяется

Сейчас в Степанакерте идет строительство. Аэропорт Степанакерта реконструируется и расширяется. Это важный шаг, так как после войны из аэропорта Степанакерта не было осуществлено ни одного гражданского рейса. В результате реконструкции увеличатся пропускная способность и возможности приема аэропорта, которые сегодня невелики.

«Расширение и возобновление работы Степанакертского аэропорта может способствовать развитию малой авиации в Армении и авиационного туризма», — сказал эксперт, добавив, что аэропорт может быть крайне важен также в случае возможного возобновления боевых действий для установления воздушной связи с Арцахом.

«Опыт арцахского противостояния показал, что аэропорт Степанакерта имел и имеет для нас большое жизненное значение, и, реконструируя и расширяя его возможности, мы делаем очень серьезное дело», — сказал эксперт.



Урок № 2 Армянский язык для самых маленьких



ուղտ

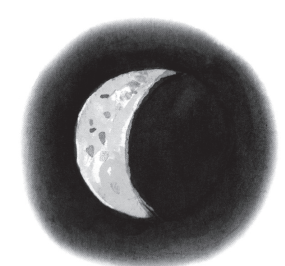
Ու ու (Уу) - վյուն

Բանաստեղծությունն անգիր արտասանի՛ր:

ԾԱՂԻԿՆԵՐԸ
-Ու՞ր գնացին ծաղիկները:
- Սու՜ս,քնած են հողի տակ,
Տաք ծածկված ողջ ձմեռը
Ձյուն-ծածկոցով սպիտակ:
Կգա գարնան արևն էլ ետ
Իր շողերով կենդանի,
Ձմռան սաստիկ ցրտերի հետ
Ձյուն-ծածկոցը կտանի:
«Եկե՛ք, կասի, ի՛մ մանուկներ»,
Ու հենց նրանք իմանան,
Դուրս կիանեն գլխիկները,
Աչիկները կբանան:

(Հովհ. Թումանյան)

Փորձի՛ր այսպես գեղեցիկ գրել:



լուսին

Լ լ (Лл) - լյուն

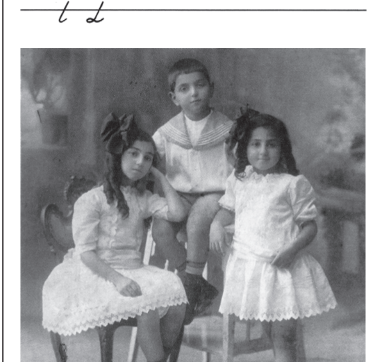
Բանաստեղծությունն անգիր արտասանի՛ր:

Լիներ հեռու մի անկյուն,
Լիներ մանկան արդար քուն,
Երազի մեջ երջանիկ
Հաշտ ու խաղաղ մարդկություն:

(Հովհ. Թումանյան)

Լուսիկ, Լուսիկ, լալկան Լուսիկ,
Սիրու՜ն Լուսիկ, շուտ արի
Մանրիկ-մանրիկ տուն արի:

Փորձի՛ր այսպես գեղեցիկ գրել:



լուսանկար



զանգ

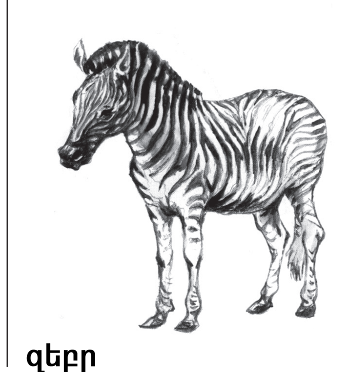
Զ զ (Зз) - զա

Բանաստեղծությունն անգիր արտասանի՛ր:

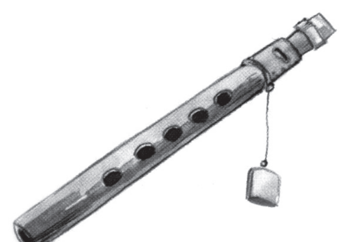
ՆՈՐ ՏԱՐԻ
Զարդարվել ես, տոնածա՛ռ,
Դարձել շքեղ ու պայծառ,
Լույսերիդ մեջ տոնական
Խնդուն մանկան ես նման:
Նոր տարի է, Նոր տարի,
Հանդես երգի ու պարի,
Բերել է մեզ նվերներ
Ձմեռ պապին մեր բարի:

(Ն. Ստեփանյան)

Փորձի՛ր այսպես գեղեցիկ գրել:



զեբր



դուդուկ

Դ դ (Дд)- դա

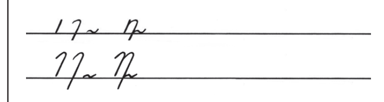
Բանաստեղծությունն անգիր արտասանի՛ր:

ԱՇՆԱՆ ՆԿԱՐԸ
Դեղին մատիտ առա,
Նկարեցի աշուն՝
Տերևներով առատ,
Տերևներով նախշուն:

Կարմիր մատիտ առա,
Նկարեցի աշուն՝
Խնձորներով առատ
Ու դեղձերով նախշուն:

(Նանսեն Միքայելյան)

Փորձի՛ր այսպես գեղեցիկ գրել:



Կազմենք բառեր մեր սովորած տառերով …

ա, ս, ի, խ, ու, լ, զ, դ

սա, դա, ասա, ուս, ուս ուսի, սուս, Սիս, լու, ուլ, դաս, սազ, խուլ, զիլ, Լիլի, խալ

Սովորի՛ր այս բառերը:
Փորձի՛ր կազմել նոր բառեր:

Պատրաստեց՝ Արմինե Վարդանյանը

ՀԱՅ ԳՐՈՂԻ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀԸ

Ռուսաստանի մշակույթի վաստակավոր գործիչ, Ռուսաստանի և Հայաստանի գրողների միությունների անդամ, համշենահայ բանաստեղծ Գրիգոր Մազլումյանն արժանացել է Ռուսաստանի գրողների միության «Կայսերական մշակույթ» ("Имперская культура") Միջազգային պարգևին: 2009 թվականի արդյունքներով պարգևների հանձնման արարողությունը կայացել է ընթացիկ տարվա հունվարի 19-ին Մոսկվայում: Վերոհիշյալ մրցանակի շրջանակներում Գ. Մազլումյանի գործունեությունն առանձնացվել է հատուկ դիպլոմով՝ Լուսավորչական գործունեության, գրականությանը ծառայության համար: «Ես գրել եմ ամբողջ կյանքում, բայց ավելի շատ զբաղվել եմ XX դարի ռուսական, սովետական պոեզիայի տարածմամբ»,- նշել է մրցանակակիրը: «Կայսերական մշակույթ» մրցանակը տրվում է ռուսական պետականության ամրացմանն ուղղված գործունեության համար. Ավելի վաղ այս պարգևին են արժանացել հայտնի կինոռեժիսոր Նիկիտա Միխալկովը, նկարիչ Իլյա Գրազունովը, ռուսական մշակույթի այլ հայտնի գործիչներ: Ավելորդ չենք համարում հիշեցնել, որ Գ. Մազլումյանը 1992 թվականին հիմնադրել և մինչև օրս ղեկավարում է Սոչիի Լազարեվի շրջանի Ազգային մշակույթների կենտրոնը, որը համատեղում է յոթ ազգային կենտրոններ՝ հայկական, ռուսական, կոզակական, բելոռուսական, ուկրաինական, հունական, ադիգական, և Ռուսաստանի հարավում հանդիսանում է ազգամիջյան հարաբերությունների կայունացման կարևոր գործոն:

Գ. Մազլումյանի առաջին բանաստեղծությունը լույս է տեսել 1956 թվականին: Պոետի «Աղբյուր» ("Родник") բանաստեղծությունների ժողովածուն հրատարակվել է մի քանի անգամ: Մեկ այլ ժողովածու՝ «Երգ համշենական» ("Песнь об Амшене"), լույս է տեսել 2008 թվականին Երևանում հայերեն և ռուսերեն լեզուներով և «Տարվա դեմքեր-2008» մրցանակաբաշխության շրջանակներում արժանացել է մրցանակի «Տարվա գիրք» անվանակարգում: Հաջորդ՝ 2009 թվականին Մոսկվայում գրողների միության տանը ներկայացվել է պոետի տասներորդ գիրքը `«Արևը զենիթում» ("Солнце в зените").

Ձեր ուշադրությանն ենք ներկայացնում երկու բանաստեղծություն «Արևը զենիթում» ժողովածուից:

Պատրաստեց՝ Գայանե Մուրադյանը

СВЯТАЯ РУСЬ

Когда твой купол звездами расцвечен,
Иль светлую навеет утро грусть,
Я о тебе, о страждущей, молюсь...
И пусть во всех церквах зажгутся свечи
Во здравие твое, Святая Русь.

Куда бы ни вели твои дороги,
Пусть тернии на них или цветы.
Но все равно они приводят к Богу,
И потому необорима ты.

Глаза твои что чистые колодцы.
Их глубине в любви моей клянусь,
Пусть голос мой одной строкой вольется
В могучий гимн тебе, Святая Русь.

МАСИС

Любимец неба! Отраженье солнца!
Моей земли начало из начал...
Он никогда тебе не улыбнется.
Оставь свои надежды, янычар.

Пока стоит, плененный, за границей
Обитель Ноя — вечный Арарат,
Покоя нет — покой нам только снится.
Но даже снам армянский сын не рад.

Напрасно ты стоишь меж нами стражем,
Я не боюсь надменного лица!
Смотри, как я его седины глажу:
Так только сын касается отца.

Вот поднимусь я на плечо Хуступа,
У Арагаца стану на руке,
И потечет беседа. Все доступно
Масису: он на армянском мыслит языке.

Когда–нибудь тебе понять придется,
Что взятый в плен Масис — твоя беда.
В его тени ты будешь грезить солнцем,
Но солнца не увидишь никогда!

И будет день — вернется полумесяц
С кровавых флагов на круги своя!
И весть пройдет по городам и весям:
Христос воскрес! Масис с тобой,

Армения моя!

АМШЕНСКИЙ ВЕТЕР

Тоскую по тебе, амшенский ветер,
С надеждою твоих объятий жду.
Жду свежести амшенского рассвета
И утра запоздалую звезду.

Тоскую по тебе, амшенский ветер.
Пускай несешь с собой ты пыль и соль,
Ты всё равно всего родней на свете,
Ты и такой мою утешишь боль.

Тоскую по тебе, амшенский ветер,
Любовь моя, последний мой редут.
Пусть ландыши и яблони во цвете
Все запахи с тобой передадут.

О мой амшенский ветер, неужели
Я не услышу шепотов твоих,
Хотя бы прелый дух родных ущелий
Ты принеси в тоскующий мой стих.

Все может время сотворить на свете
И даже память о тебе стереть...
Но я зову тебя, амшенский ветер,
Моим стихом. Хотя б ему ответь.

ПЕРСОНА НОМЕРА

«Ни одно преступление не должно остаться безнаказанным»

Наше досье

Валерий Сергеевич Хачанян, руководитель следственного отдела по Железнодорожному району г.Ростова-на-Дону следственного управления Следственного комитета при Прокуратуре РФ по Ростовской области. старший советник юстиции.

Родился Валерий Сергеевич в городе Баку в 1958 году. В 1969-м семья Хачанянов переехала в Ереван. Здесь Валерий Сергеевич закончил школу и в 1977 году был призван в ряды Вооруженных сил СССР. Служил Валерий Хачанян в артиллерийских войсках, в городе Алатырь Чувашской АССР. Валерий Сергеевич вернулся из армии членом КПСС и в этом же 1979 году поступил на юридический факультет Ереванского государственного университета, который окончил в 1985 году. С 1980-го работал в органах комсомола. В 1988 году с должности заведующего сектором ЦК комсомола Армении, Валерий Сергеевич поступает в Ростовскую высшую партийную школу и, окончив её с отличием в 1990 году, поступает в аспирантуру Академии Государственной службы, которую заканчивает в 1993 году. С 4 августа 1994 года Валерий Сергеевич работает в органах прокуратуры.

Начинал Валерий Хачанян следователем прокуратуры Октябрьского района города Ростова-на-Дону. 1997-1998 годы был старшим следователем прокуратуры города Ростова-на-Дону. С 1998 по 2002гг. следователь по особо важным делам прокуратуры города Ростова-на-Дону. С 2002 по 2007гг. заместитель прокурора Железнодорожного района города Ростова-на-Дону. С сентября 2007 года по настоящее время руководитель следственного отдела по Железнодорожному району г.Ростова-на-Дону следственного управления Следственного комитета при Прокуратуре РФ. Почетный работник следственного комитета России. Женат, воспитывает сына и дочь.

Жизненное кредо – «Ни одно преступление не должно остаться безнаказанным».

Хобби – любит играть в футбол.

О работе

– Валерий Сергеевич, что послужило причиной в выборе профессии следователя?

– Откровенно говоря, это моя мечта детства. Я читал детективы, и меня завораживали закрученные сюжеты, умение героев раскрывать самые запутанные преступления, я всегда представлял себя на их месте и задавался вопросом, а смог бы я так же раскрыть то или иное дело. Когда пришло время определиться с будущей профессией, я не задумывался... И сегодня могу с уверенностью сказать: мечта моего детства сбылась...

– Валерий Сергеевич, Следственный комитет создан относительно недавно. И отрадно, что этой новой структурой выполнен уже немалый объем работ, но многие наши читатели до сих пор не знают, в чем же суть данных нововведений и для чего произошло это разделение функций, ведь раньше всем этим занималась прокуратура?

– Действительно, прокуратура надзирала за предварительным следствием, и по многим категориям дел сама занималась производством предварительного расследования, сама же затем утверждала обвинительные заключения и направляла уголовные дела в суд. Поэтому и назрела проблема реформирования сложившейся системы. Судите сами, может ли быть до конца объективным прокурор, утверждая обвинительное заключение по уголовному делу, расследование по которому велось под его же собственным прокурорским надзором?

После создания Следственного комитета произошло необходимое и, полагаю, давно назревшее разделение функций. Ведь раньше и те же следователи прокуратуры находились в весьма двойственном положении: с одной стороны, прокурор осуществлял надзор за расследованием находящихся в его производстве дел, а с другой, был их непосредственным руководителем, что в ряде случаев могло вредить объективности. Теперь данное положение исправлено. Прокурор по-прежнему продолжает осуществлять надзор за досудебным производством, то есть дознанием и следствием. Изменилось положение и следователей. Они работают под контролем своего руководства, однако дамоклов меч над следователем уже не заносится. Он организационно независим от прокурора, и это положение позволяет более самостоятельно и объективно вести расследование.

Однако и при нынешней системе никто не снимает ответственности со следователя за качество этого расследования. Тот же прокурор, усмотрев, к примеру, процессуальные нарушения, допущенные следователем, обязан возвратить уголовное дело следователю для устранения выявленных нарушений. И тогда уже к этому, уверяю вас, не останется равнодушным руководство следственного отдела, сделает свои оргвыводы. То есть, по большому счету, за уголовным делом теперь осуществляется, я бы сказал, двойной контроль, и этот контроль с обеих сторон позволяет нам правильнее и объективнее выполнять нашу общую и главную задачу – обеспечение верховенства закона.

– Какая категория преступлений входит в компетенцию расследования следственного отдела?

– Следователи отдела в соответствии с Законом расследуют наиболее тяжкие и опасные преступления. Приоритетными направлениями нашей деятельности являются раскрытие умышленных убийств, преступлений сексуального характера, причинения тяжкого вреда здоровью, повлекшее смерть, а также преступления в сфере государственной службы, совершенные лицами особого правового статуса, борьба с коррупцией. Особое внимание уделяется раскрытию преступлений коррупционной направленности и против несовершеннолетних.

– Как известно, исход любого дела решают люди. Любые, даже самые сложные задачи решаются успешно благодаря профессионалам своего дела. Как обстоят дела с кадровым составом в вашем отделе?

– Мы очень серьезно подошли к подбору кадров в нашем отделе. Дело в том, что не все могут выдержать тяжелый ритм работы. Ведь у нас ненормированный рабочий день, большая нагрузка на следователей и по количеству расследуемых дел, и по срокам следствия, установленным законодательством. Критерии такого отбора – прежде всего профессионализм, трудолюбие, добросовестность, ответственность, порядочность, жизненный опыт, коммуникабельность, умение расположить к себе собеседника. Ведь от этого, согласитесь, во многом зависит, откроется ли тебе человек, захочет ли он правдиво рассказать тебе свою проблему. Еще одно неукоснительное требование: следователь своим поведением не должен давать даже малейшего повода для умаления чести и достоинства государственной власти. С людьми случайными, не выдерживающими этих требований, мы расстаемся без сожаления. И сегодня у нас в отделе работает сложившийся, работоспособный коллектив, которому по плечу решение всех поставленных задач, какими бы трудными они ни были. Кстати, хочется отметить, что в нашем отделе очень активно используется институт общественных помощников. Это в основном студенты старших курсов юридических факультетов. После прохождения практики в нашем отделе практически на 100 процентов все ребята устраиваются на работу в другие следственные отделы по всей Ростовской области.

> **«Вор должен сидеть в тюрьме!» Бессмертная фраза Жеглова из кинофильма «Место встречи изменить нельзя», пожалуй, как нельзя лучше выражает кредо тех людей, кто стоит на страже закона: наказание за совершенное преступление должно быть неотвратимым.**



– Валерий Сергеевич, мне известно, что возглавляемый Вами отдел на протяжении трех лет является лучшим и занимает первое место среди следственных отделов Ростовской области. По каким критериям определяется первое место?

– В первую очередь, это оценка кропотливого, нелегкого труда всего коллектива.

А критерии, которые определяют качество работы – это:

– нагрузка на следователя;

– количество дел, направленных в суд;

– раскрываемость преступлений, к примеру, в нашем отделе раскрываемость преступлений, квалифицируемых по статье убийства, стопроцентная;

Необходимо отметить, что по всем делам, направленным нашим отделом в суд, вынесены обвинительные приговоры. Это тоже очень важный показатель в нашей работе.

– Наверное, при Вашей работе немного времени остается на семью?

– Да, вы правы. К сожалению, это тоже издержки нашей профессии. И именно поэтому в следствии случайные люди не задерживаются. Вечером я прихожу поздно, рано ухожу на работу, понятия выходные и праздники у нас относительные. Ведь у преступлений нет выходных, нет праздников....

Сегодня мой сын решил пойти по моим стопам, он студент четвертого курса юридического факультета ЮФУ. Я думаю, что, зная все сложности и издержки данной профессии, он все-таки отважился – значит, он созрел для этого решения.

Дочка решила пойти по стопам мамы – стать врачом.

– Что у Вас самое ценное в жизни?

– У меня 3 главные жизненные ценности: Бог, семья и друзья.

– Как Вы отдыхаете?

– Иногда в редкие выходные удается поиграть в футбол – это мое хобби. В свое время я серьёзно занимался футболом и даже играл дублером в команде «АРАРАТ».

Кстати

Валерий Сергеевич является капитаном команды футболистов следственного отдела и команды «Юристы Ростова», большая часть этой команды – наши соотечественники. Одна из последних побед «Юристов Ростова» – кубок города «Золотая осень» и победа в открытом чемпионате Железнодорожного района г. Ростова-на-Дону.

– Спасибо за беседу. Успехов Вам и Вашему коллективу в обеспечении законности, защите прав и свобод человека и интересов государства.

Вардан АБРААМЯН

Приближается апрель — период визитов турецких разведывательно-пропагандистских делегаций в Армению

Визит главы Либерально-демократической партии Турции Джема Токера в Ереван носит разведывательно-пропагандистский характер и укладывается в логику апрельских визитов турок.

В ходе встречи с журналистами в Ереване Джем Токер старался подчеркнуть, что он выступает за нормализацию отношений с Арменией, однако... Однако он против поспешной ратификации армяно-турецких протоколов, утверждая, что нужно время для восстановления доверия между двумя народами. То есть он тоже ясно дает понять, что как для него, так и для Турции важен не положительный результат армяно-турецкого процесса, а сам процесс и суета вокруг него. Это позволит предотвратить принятие резолюций о признании геноцида армян парламентами других стран. Конечно, чтобы оставить у армянских журналистов впечатление доброго и толерантного политического деятеля, он заодно попытался своим очередным заявлением подчеркнуть недопустимость угроз Эрдогана о депортации армян из Турции. Однако Токер, наверно, не подозревает о том, что в Армении найдутся люди, внимательно следящие за его антиармянской риторикой.

Не останавливаясь на его прежних заявлениях, подчеркнем только сделанное Джемом Токером неделю назад оскорбительное заявление против армян и их достоинства. «Геноцид армян не интересует граждан Армении, которые даже не говорят об этом. Об этом помнит только диаспора. В Армении люди жалуются на бедность, безработицу и трудности. Если в данный момент скажут, что Турция открывает границу и что все без визы могут пересечь ее, то всего лишь за день Армения опустеет и страна под именем Армения перестанет существовать. Хочу вновь предупредить английский парламент, что, если и они признают геноцид армян, этим они поставят в затруднительное положение армянский народ, который в труднейших социальных условиях ведет борьбу за жизнь в Армении», – заявил Джем Токер во время акции протеста перед консульством Швеции в Стамбуле по случаю принятия этой страной резолюции о геноциде армян. И пусть не кажется странным, что сей «толерантный» деятель весьма жестко отреагировал на принятие законопроектов о геноциде армян в США и Швеции. Своим заявлением турецкий деятель поставил под сомнение сознательность конгрессменов США.

Не следует забывать: приближается апрель — период визитов турецких разведывательно-пропагандистских делегаций.

Памятник Католикосу Вазгену Первому скоро будет доставлен в Армению

В скором времени в Армению будет доставлен памятник бывшему Католикосу Армении Вазгену Первому.

Об этом договорились в ходе рабочей встречи сопредседатели армяно-российской комиссии по сотрудничеству Николай Рыжков и Арам Сафарян.

Около двух лет назад российская сторона (в частности Н. Рыжков) выступила с предложением изваять памятник католикосу, что было поручено заслуженному скульптору России Фридриху Сагояну.

Н. Рыжков отметил, что памятник уже давно готов, и сегодня ведутся переговоры с армянской стороной не только о вопросе транспортировки, но и о том, конкретно в каком месте святого Эчмиадзина будет поставлен памятник.

Он также выразил надежду, что до октября, когда намечена следующая межпарламентская встреча депутатов Армении и России, данный вопрос будет решен.

Политика

В преддверии 24 апреля «Севрский синдром» у турок может вновь обостриться

Для Анкары настали трудные времена. 24 апреля не за горами, а это значит, что «Севрский синдром» у турок может вновь обостриться. Турецкому правительству предстоит сделать нелегкий выбор. Турция или должна согласиться с ратификацией Протоколов о нормализации армяно–турецких отношений, чего она так долго избегала, или же смириться с тем, что Конгресс США может, наконец, признать факт геноцида армян.

Таким образом, у Турции в запасе осталось всего лишь 2 месяца, и турецкой стороне стоит поспешить, поскольку в Конгрессе ряды сторонников принятия резолюции пополняются, а конгрессмены, отрицающие геноцид, как нельзя кстати, покинули или собираются покинуть Конгресс.

В любом случае за этот срок правящая в Турции партия АКР будет вынуждена определиться со своим выбором. Не исключено, что Анкара может продемонстрировать жесты доброй воли в отношении Армении, но не пойти на окончательную ратификацию Протоколов. Политика имитации не нова для турецкой дипломатии. Но весь вопрос заключается в том, удовлетворит ли это сверхдержавы и, в частности, США, активно поддерживающих процесс нормализации армяно–турецких отношений. Вашингтон, являющийся, образно выражаясь, «крестным отцом» этого диалога, вряд ли позволит Турции и дальше тянуть с ратификацией и реализацией Протоколов.

Кроме того, американская администрация может запугать Анкару резолюцией о геноциде армян и «поставить ее на место за прошлую измену» и чрезмерную самодеятельность, которую продемонстрировал турецкий парламент в 2003 году, отказав США использовать военные базы Турции для операций в Ираке. И, несмотря на заявления Анкары, что Турция не та страна, которую можно к чему–то принудить, тем не менее, следует привести слова председателя Турецко–армянской согласительной комиссии (TARC), действующей в 2001–2004 гг., Дэвида Филипса: «Хотя турки и любят говорить, что они не пойдут на какие–то шаги под чьим–то давлением, но из моего опыта работы с турками я могу сказать обратное. Пока на них не оказываешь давление, они не предпринимают шаги».

Но было бы наивно считать, что Турция – это страна, которая будет со стороны наблюдать за интригами, которые сверхдержавы заводят за ее спиной. Анкара уже поспешила отправить в Швейцарию своего посланника. В то время как официальный представитель МИД Турции жаловался Берну на Ереван, который якобы действует против духа Протоколов, посол Турции в США заговорил о резолюции о геноциде армян. Турецкая дипломатия взялась за методы, к которым она всегда прибегает в преддверии 24 апреля – угрозы в адрес США. Как заявил турецкий дипломат, обсуждение и принятие в Конгрессе резолюции о геноциде приведет к нежелательному напряжению в отношениях Анкары и Вашингтона.

Таким образом, Анкара отправила предупреждение американской администрации, которая перешла к конкретным шагам, постепенно увеличивая давление на турецкое руководство. Попытки Турции выставить Ереван на международной арене виновником провала проекта Протоколов, не находят поддержки у сверхдержав. Анкара понимает, что шансы у нее выйти из этого процесса с выигрышем, невелики. США приложили очень много усилий, чтобы процесс между Ереваном и Анкарой удался, и не стоит ожидать, что Америка так легко отстанет от Турции.

В вопросе ратификации Протоколов Вашингтону от Армении требовать нечего. Ереван четко выполняет взятые на себя обязательства, и сколько бы Анкара ни кричала во весь голос о том, что решение Конституционного суда РА по Протоколам противоречит духу и букве Протоколов, это не поможет ей избежать ратификации и выполнения своих обязательств. Разочаровав США, Турция лишь получит новую «порцию» проблем. Кроме того, репутация страны, стремящейся попасть в ЕС, сильно пострадает. А пока резолюция о геноциде армян, которая прошла в комитете по внешним отношениям Палаты представителей США, будет висеть над Турцией как дамоклов меч. По крайне мере до 24 апреля.

Екатерина ПОГОСЯН.
Аналитический отдел «PanARMENIAN.Net»

Так сделал Гитлер с евреями, а турки – с армянами: полный текст резолюции Конгресса США

Комитет по внешним сношениям Палаты представителей Конгресса США после нескольких часов обсуждений 4 марта одобрил проект резолюции N252 о признании геноцида армян. «За» законопроект проголосовало 23 конгрессмена, в том числе председатель Комитета Говард Берман, «против» – 22 конгрессмена.

Законопроект был разработан и представлен Комитету в прошлом году по инициативе конгрессменов Адама Шиффа, Джона Радановича, а также сопредседателей группы поддержки Армении в Конгрессе США Фрэнка Паллоуна и Марка Кирка. Турецкое правительство предпринимало активные усилия с целью провалить резолюцию. Анкара выступала с резкой критикой в адрес Вашингтона. На обсуждениях резолюции в Комитете также присутствовала делегация Великого Национального Собрания Турции. На обсуждениях присутствовали также депутаты парламента Армении и посол Армении в США.

Мы сегодня публикуем полный текст резолюции N252.

РЕЗОЛЮЦИЯ ПАЛАТЫ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (H.RES 252)

О ПОДТВЕРЖДЕНИИ ДОКУМЕНТОВ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ О ГЕНОЦИДЕ АРМЯН

Призывая Президента обеспечить проведение Соединенными Штатами внешней политики, которая отражает адекватное понимание и осознание вопросов, связанных с правами человека, этническими чистками и геноцидом, как это зафиксировано в документах Соединенных Штатов, относящихся к геноциду армян, а также для других целей,

Палата Представителей заявляет о следующем:

1. Геноцид армян был запланирован и осуществлен Оттоманской империей с 1915 по 1923 г., в результате чего было депортировано около 2000000 армян, из которых 1500000 мужчин, женщин и детей было уничтожено, а 500000 выживших были изгнаны из своих жилищ, и таким образом было прекращено более чем 2500–летнее присутствие армянского народа на своей исторической родине.

2. 24 мая союзные державы – Великобритания, Франция и Россия – совместно выступили с заявлением, в котором впервые было четко сформулировано обвинение другого правительства в «преступлении против человечности».

3. В данном совместном заявлении отмечалось: «Ввиду этих новых преступлений Турции против человечности правительства союзных держав публично заявляют Оттоманской Порте, что персональную ответственность за эти преступления будут нести все члены правительства Порты, а также исполнители, которые приняли участие в подобных массовых убийствах».

4. Послевоенное правительство Турции обвинило высших руководителей в «организации и осуществлении» геноцида армян, в «массовых убийствах и уничтожении армян».

5. В серии военных судов официальным лицам младотурецкого режима было предъявлено обвинение в организации и осуществлении массовых убийств среди армянского народа.

6. Главные организаторы геноцида армян: военный министр Энвер, министр внутренних дел Талаат, министр флота Джамал – были приговорены за это преступление к смертной казни, но приговоры судов не были приведены в исполнение.

7. Геноцид армян и эти внутренние юридические недостатки с неопровержимой очевидностью задокументированы в архивах Австрии, Франции, Германии, Великобритании, России, Соединенных Штатов, Ватикана и многих других стран, и эти многочисленные доказательства относятся к одним и тем же фактам, к тем же событиям и к тем же последствиям.

8. Администрация Национального архива и записей Соединенных Штатов имеет обширную и детальную документацию по геноциду армян, в особенности в хранении группы документов 59 Государственного Департамента США, разделы 867.00 и 867.40, и эти документы открыты и полностью доступны для общественности и заинтересованных организаций.

9. В национальных архивах Турции должны также содержаться документы, относящиеся к обвинительному акту, судебному процессу и обвинительному приговору, вынесенному властям Оттоманской империи, ответственным за геноцид армян.

10. Достопочтенный Генри Моргентау, посол Соединенных Штатов в Оттоманской империи с 1913 по 1916 г., организовал и возглавлял протесты руководителей многих стран, в том числе и союзников Турции, против осуществляемого геноцида армян.

11. Посол Моргентау детально охарактеризовал в материалах для Государственного Департамента Соединенных Штатов политику младотурецкого правительства как «кампанию по истреблению расы», получив от Государственного секретаря Соединенных Штатов Роберта Лансинга указание: «Госдепартамент одобряет Вашу работу… по прекращению преследования армян».

12. В резолюции 12 от 9 февраля 1916 года Сенат США принял решение о том, чтобы «почтенно просить Президента Соединенных Штатов назначить день, когда граждане нашей страны смогут выразить свои симпатии, внося денежные средства для помощи армянам», которые в настоящее время терпят «голод, болезни и неисчислимые страдания».

13. Президент Вильсон способствовал созданию организации, известной как Ближневосточная помощь, основанной по Законодательному акту Конгресса, которая в период с 1915 по 1930 г. оказала помощь на сумму 116000000 долларов выжившим при геноциде, в том числе и 132000 сирот, которые стали приемными детьми в американских семьях.

14. В резолюции 359 от 11 мая 1920 г. Сенат США, в частности, отмечал: «показания, данные на слушаниях, проведенных в подкомитете Комитета по иностранным делам Сената, отчетливо показали истинность сообщений о массовых убийствах и других зверствах, от которых страдает армянский народ».

15. В резолюции поддерживался доклад Сенату Американской военной миссии в Армении, руководимой генералом Джеймсом Харбордом, в котором констатировалось: «Разрушение, насилие, муки и смерть оставили свои постоянные свидетельства в сотнях прекрасных армянских долин, и путник, проходя в этих местах, редко может избежать свидетельств самого чудовищного преступления всех времен».

16. Развязывая Холокост и направляя свои войска атаковать Польшу, Адольф Гитлер отвергал возражения, заявляя: «Кто после всего говорит сегодня об истреблении армян?»

17. Рафаэль Лемкин, который ввел термин «геноцид» в 1944 году и который был одним из первых инициаторов Международной конвенции «О предупреждении преступления геноцида и наказании за него», ссылался на преступление против армян как на определяющий пример геноцида в XX столетии.

ARMENIAN GENOCIDE 24 APRIL 1915

18. Рафаэль Лемкин дал следующее определение преступления геноцида: «Систематическое уничтожение всей национальной, расовой или религиозной группы. Действие типа того, что сделал Гитлер с евреями и турки с армянами».

19. Первая резолюция по геноциду 96(1), принятая ООН по предложению Лемкина 11 декабря 1946 года, и сама Международная конвенция по геноциду признавали геноцид армян как пример преступления, которое ООН стремится предотвратить.

20. В 1948 году Комиссия ООН по военным преступлениям ссылалась на геноцид армян как на «в точности соответствующий… пример действий, для характеристики которых предлагается современный термин преступление против человечности" в качестве прецедента для Нюрнбергского трибунала».

21. Комиссия отмечала, что «положения статьи 230 Севрского мирного Договора от 1915 года однозначно предлагаются для характеристики, в соответствии с нотой союзников от 1915 года… преступлений, совершенных на территории Турции против граждан Турции армянской и греческой национальностей. Эти статьи являются поэтому прецедентом статей 6с и 5с Нюрнбергского и Токийского уставов и представляют собой пример категории преступление против человечности", как это понимается в этих правовых документах».

22. Комиссия ООН по правам человека приняла в 1985 году доклад, озаглавленный «Изучение вопроса по предотвращению преступления геноцида и наказанию за него», в котором отмечалось, что «нацистские злодеяния, к сожалению, не были единственным геноцидом XX столетия. В качестве определяющего примера можно указать… на массовые убийства армян в Оттоманской империи в 1915–1916 гг.»

23. В докладе также отмечалось, что, «по оценкам независимых официальных лиц и очевидцев, по меньшей мере один миллион и, возможно, существенно больше армянского населения было убито или доведено до смерти при изгнании.Это подтверждено документами из архивов Соединенных Штатов, Германии и Великобритании, а также дипломатами, которые в то время находились в Оттоманской империи, включая дипломатов из Германии».

24. Трагедия геноцида армян признана следующими странами и международными организациями: Аргентиной, Бельгией, Канадой, Советом Европы, Кипром, Европейским Парламентом, Францией, Великобританией, Грецией, Ливаном, Россией, ООН, Соединенными Штатами, Уругваем.

25. Совет Музея Холокоста Соединенных Штатов, как независимое федеральное агентство, 30 апреля 1981 года единогласно принял решение включить материалы по геноциду армян в материалы Музея и осуществил это.

26. Президент Рейган в заявлении под номером 48 8 от 22 апреля 1981 года отмечал в частности: «Уроки холокоста не должны никогда быть забыты – будь то геноцид армян, осуществленный ранее, или геноцид камбоджийцев и многие другие гонения на разные народы».

27. Президент Буш в 1988 году, говоря о геноциде армян, отмечал: «Мы должны сознательно и честно признать все геноциды прошлого – чудовищные трагедии, которые омрачили XX век и все еще преследуют нас. Мы должны не только отдать должное мужеству жертв и выживших при геноциде, но мы должны напомнить сами себе, что цивилизация не может быть простым подарком… Мы, люди, должны быть бдительными по отношению к этому самому ужасному преступлению против человечности».

28. Президент Буш в 1988 году отмечал: «Соединенные Штаты должны признать геноцид армян в последние годы Оттоманской империи, основываясь на свидетельствах выживших, исследователей и наших собственных представителей в те времена, если мы хотим быть уверенными, что подобные ужасы больше не повторятся».

29. Президент Клинтон 13 августа 1992 года отмечал: «Геноцид 1915 года, годы коммунистической диктатуры, разрушительное землетрясение 1988 года принесли огромные страдания армянам в это столетие».

30. Рассматривая искаженное заявление Государственного Департамента США от 1982 года (позже отозванного Госдепартаментом) о том, что факты по геноциду армян могут быть неопределенными, апелляционный суд в федеральном округе Колумбия после анализа документов по внешней политике США постановил в 1993 году, что утверждения о неопределенности документов США о геноциде армян «противоречили долговременной политике США и в конце концов были отменены».

31. Несмотря на международное признание и подтверждение геноцида армян, неспособность местных властей и международных организаций наказать ответственных за геноцид армян явилась причиной того, что подобные геноциды повторились и могут произойти и в будущем. Между тем соответствующий правовой и коллективный отклик, налагающий на виновных ответственность за содеянное и требующий соответственного принудительного осуществления вердикта, мог бы избавить человечество от подобных страданий.

32. В достойном одобрения письме посла Стюарта Айзенш–тадта, тогда заместителя министра экономики, бизнеса и сельского хозяйства, содержался призыв к администрации поднять совместно с Турцией вопрос о компенсации имущества армян, находившегося в период геноцида в оттоманском имперском банке.

33. Важно, чтобы Президент обеспечил проведение Соединенными Штатами внешней политики, которая бы отражала адекватное понимание и осознание вопросов, связанных с правами человека, этническими чистками и геноцидом, как это зафиксировано в документах Соединенных Штатов, относящихся к геноциду армян, а также с последствиями недостаточного принуждения к выполнению приговора турецкого суда над официальными лицами, ответственными за преступление геноцида.

Палата Представителей

(1) призывает Президента обеспечить проведение Соединенными Штатами внешней политики, которая отражает адекватное понимание и осознание вопросов, связанных с правами человека, этническими чистками и геноцидом, как это зафиксировано в документах Соединенных Штатов, относящихся к геноциду армян, а также с последствиями недостаточного принуждения к выполнению приговора турецкого суда над официальными лицами, ответственными за преступление геноцида.

(2) призывает Президента в ежегодных посланиях по поводу Дня памяти геноцида армян 24 апреля характеризовать систематическое и преднамеренное уничтожение 1500000 армян как геноцид и воскресить достойную гордости историю противодействия Соединенных Штатов геноциду армян.



К 95-летию геноцида армян в Османской Турции



Факты, документы

Дорогие друзья! 24 апреля 2010 года армяне всего мира вместе со всем прогрессивным человечеством отметят 95–ю годовщину геноцида армянского народа в Османской Турции. На фоне сегодняшних политических событий ответственность Турции за геноцид армян относится не только к ключевым вопросам правосудия, но и ликвидации его последствий. С признанием ответственности государства за геноцид прямо и непосредственно связан вопрос о применении санкций вплоть до принудительных мер, включая военные, и, самое главное, принятие мер по ликвидации последствий.

Сегодня Турция всячески пытается уйти от ответственности за содеянное, не допустить ликвидации последствий этого преступления, помешать подведению логической черты под прошлым и строительству новых цивилизованных отношений.

Наша газета не раз обращалась к теме геноцида армян, и сегодня мы продолжаем публикацию малоизвестных документов, которые, на наш взгляд, не только подтверждают ответственность турок и Турции за содеянное и способствуют торжеству права и справедливости, но и устраняют возможность рецидива, расчищая путь к нормализации отношений на основе норм международного права. *(Начало в №1(160) – 2(161))*.

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ С. САЗОНОВА СОВЕТУ МИНИСТРОВ РОССИИ О ПОЛИТИКЕ АРМЕНОЦИДА

(1916 год)

И так до войны, в продолжение трех десятилетий, Турция стремилась уничтожить армян в Армении. Германия понимала и по возможности содействовала этим планам турок, но война застала Турцию еще в то время, когда этот план Армении без армян не получил своего завершения. И турки в полной мере могли убедиться в правоте своих замыслов по отношению к армянам. Германия сочувствовала этим замыслам, но открыто поддерживать Турцию в этом деле, конечна, не могла. Однако война развязала Германии руки. Россия, всеми своими силами будучи занята на западном театре в борьбе с австро–германцами, не могла выделить больших сил против турок и поэтому вынуждена вести оборонительную войну, довольствуясь занятием территории турецкой в меру стратегической необходимости. Турки использовали создавшееся положение в полном объеме, совершая неслыханные в летописях истории жестокости против армян. На этот раз Германия открыто поддерживает Турцию в бесчеловечном истреблении армянского народа.

Со всех концов Армении идут вести прямо ужасающие. Десятки тысяч армян истреблены. Для женщин и детей не было сделано исключения. Армянское население принудительно выселяется из Армении в Сирию и Месопотамию. У Германии в этом отношении, по имеющимся у Министерства иностранным дел достоверным сведениям, имеется совершенно определенный план: смести армянский клин, составляющий в своем роде остров в безбрежном мусульманском море, переселить армян в пустынные области Турции и по линии Багдадской дороги, в интересах использования в будущем этого культурного народа среди турецких народностей, ради своих немецких торговых целей. Совершенно непонятно, в связи со сказанным, то покровительство, которое по имеющимся в Министерстве иностранных дел сведениям оказывается военными властями в ближайшем тылу на занятой нами турецкой территории курдам и туркам. Спасаясь от зверства турок, армяне в числе около двухсот тысяч перешли в наши пределы. Помощь им не только составляет нравственную обязанность России, но и диктуется самыми насущными нашими интересами. В самом деле, одна наличность указанного выше германо–турецкого дела и плана по отношению к армянам повелительно подсказывает нам наш план, прямо противоположный их плану. Если немцам и туркам нужна Армения без армян, если необходимо уничтожение армянского клина, если они хотят истребить барьер, существующий между нашими мусульманами и курдами и турками, то задача России воссоздать во что бы то ни стало этот армянский клин, этот барьер между турками и курдами и нашими татарами. Сохранение армянского населения — неотложная задача. Поэтому всемерно необходимо стремиться к тому, чтобы поддержать существование этих несчастных беженцев в наших пределах, с целью обратного водворения их после войны на их родину.

Выше было указано, какое громадное значение и влияние имеют русскоподданные армяне на своих соплеменников в Турции. В настоящее время трудно предсказать, в каком виде выйдет Турция из этой войны, но, во всяком случае, можно полагать, что она будет продолжать свое существование в том или ином виде и совершенно очевидно, что наши расчеты с нею далеко не закончены. Значение армянского элемента поэтому получает сугубо важный характер. Ввиду происшедшей ныне перемены в составе высшей администрации на Кавказе, а также и высшего командного состава нашей действующей армии, Министерство иностранных дел находит необходимым предложить Совету министров сообщить к сведению Его Императорского Высочества Великого князя Николая Николаевича нижеследующее:

1) В силу своих непосредственных переговоров с армянами и обещаний, данных с согласия и ведома его императорского величества государя императора его святейшему католикосу всех армян, в частности наместником Его Императорского Величества графом Воронцовым–Дашковым, на России лежит нравственный долг всемерно поддержать в эту тяжелую трагическую для армян пору армянский народ, верный русскому престолу и России, бросившийся в борьбу с вековым своим утеснителем, поставив на карту самое свое существование.

2) Как Турция, так и в особенности Германия принимают все меры к истреблению и выселению армян из Армении. Естественно поэтому, что задачей нашей военной власти должна быть всемерная поддержка армянского элемента в Армении, по мере занятия нами тех или других ее частей, а также оказание всякого содействия эвакуации армян в случае наших отступлений.

3) Оказание всякой помощи беженцам при одновременном принятии мер к тому, чтобы они не подверглись рассеиванию по Кавказу и России, дабы впоследствии можно было бы водворить их обратно в Армению.

4) Особенно необходимо благожелательное отношение к армянам на Кавказе, ввиду обнаруженной ими беззаветной преданности русским интересам, а также ввиду той роли, которую армяне могут сыграть в будущем при устройстве Армении и Турции, в какую бы форму ни вылилось это устройство.

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА ГЕРМАНСКОГО ПОСЛА ГРАФА МЕТТЕРНИХА РЕЙХСКАНЦЛЕРУ БЕТМАН-ГОЛЬВЕГУ

(10 июля 1916 г.)

Преследование армян в восточных провинциях достигло своей окончательной стадии.

Турецкое правительство не отказалось от осуществления своей программы решения Армянского вопроса путем уничтожения армянского народа ни под влиянием наших протестов, протестов Американского посольства и Апостольского представителя, ни перед угрозой держав Антанты, и меньше всего посчиталось с общественным мнением Запада. Сейчас собираются расчленить и рассеять последние группы армян, которые пережили депортацию.

К ним относятся армяне, которые остались на севере Сирии (Мараше, Алеппо, Рас уль–Аине), так же, как и в некоторых более крупных городах в Малой Азии (Ангоре, Конии), особенно те, кто был депортирован туда или же эмигрировал туда раньше. Но турки проводят также чистку среди давно обосновавшегося населения и среди армян–католиков и армян–протестантов, хотя Порта неоднократно заверяла, что последних пощадят.

Оставшиеся будут депортированы частично в Месопотамию, частично обращены в ислам.

Концентрационный лагерь в Рас уль–Аине, в котором в конце апреля все еще находились 2000 армян, был полностью эвакуирован; первая колонна подверглась нападению и была уничтожена пока направлялась в сторону Дейр эз–Зора; можно предположить, что других постигла не лучшая судьба.

В Мараше и Алеппо во всю идет депортация; в Мараше не пощадили даже семьи, которым раньше министр внутренних дел предоставил специальные разрешения. В Ангоре вали Решид бей, хорошо известный по своим делам в Диарбекире, занят поисками последних армян (исключительно католиков) и их высылкой. С оставшимися армянами — протестантами и католиками — в Эс–Кишехире и в районах вокруг Ишмида обращаются таким же образом.

Несмотря на все официальные отрицания исламизация играет огромную роль в последней фазе преследования армян.

Уже в конце апреля отец Кристофель из Сиваса сообщал, что он встретил последних армян–христиан в Эрегли; по пути оттуда до Сиваса армяне полностью исчезли, «были либо депортированы, либо обращены [в ислам] или же убиты. Нигде больше не слышно ни одного армянского слова». В Карахиссаре Шарки все еще, кажется, находится несколько групп армян–христиан; недавно они, как говорят, создали комитет совместно с греками, чтобы спровоцировать бунт среди солдат. После этого все армяне были арестованы; их готовились депортировать. Они предпочли принять ислам. Консул Лойтвед сообщил из Дамаска 30 июня: «Всех армян так или иначе вынуждают стать мусульманами, в Дерате 149 семей приняли ислам; только одна единственная семья сохранила преданность христианской вере».

ОЦЕНКА ГЕРМАНСКОГО ГЕНЕРАЛА ГАНСА ГУРА, КОМАНДИРА 29 ДИВИЗИИ 9-ГО АРМЕЙСКОГО КОРПУСА III ОТТОМАНСКОЙ АРМИИ В ВОСТОЧНОЙ ТУРЦИИ

(1916 г.)

Независимо от того, как вы относитесь к Армянскому вопросу, решение, которого добивалась Турция, кажется порочным при всех обстоятельствах. Прибегая к насильственному уничтожению армян, Турция опорочила свою добрую репутацию и тем самым нанесла себе серьезнейший ущерб.

ТЕЛЕГРАММА ПОСЛА США В ТУРЦИИ Э. ЭЛКАСА ГОСУДАРСТВЕННОМУ СЕКРЕТАРЮ Р. ЛАНСИНГУ

(2 марта 1917 г.)

Из всех источников ко мне поступает информация, что турки не разорвут отношений с США, даже если возникнет война между Германией и Америкой. Как я уже телеграфировал в Государственный департамент, Талаат–паша заявил мне, что не видит никакой причины, почему дружественные отношения между Турцией и Америкой не должны продолжаться, даже если произойдет разрыв между Америкой и Германией. Спустя несколько дней после этой беседы, он сказал, что сообщил Султану содержание нашей беседы и что Его Императорское Величество полностью одобрил высказывания Талаат–паши и заявил, что искренне желает продолжения дружественных отношений между двумя странами. Но Джавид–бей, новый министр финансов, был гораздо более откровенен, чем Великий Визирь.

Руководители партии Единение и Прогресс понимают, что они будут нести ответственность за то, что ввергли Турцию в войну, которая оказалась катастрофической для империи; что их также привлекут к ответственности за резню армян, за преследование других нетурецких народов и за бесконечное число других преступлений. Поэтому, видя приближение дня расплаты и не веря в способность или готовность их германского союзника помочь им в час нужды, они желают сейчас подружиться с Америкой, для того, чтобы защитить себя, либо по крайней мере иметь друга, когда наступит судный день.

Говоря о дружеских отношениях между Турцией и Америкой, я сказал ему [Министру финансов Джавид–бею], что Турция имеет много друзей, но добавил, что для того, чтобы эти друзья могли быть в состоянии оказать какую–то услугу Турции, необходимо положить конец резне армян, а также арабов или сирийцев, прекратить другие преследования. Он сразу же заявил, что полностью согласен со мной. «Это вещи не должны были произойти». Он сказал, что надеется, что очень скоро мы увидим улучшение положения армян, которым будет разрешено перемещаться и вести деловые операции с определенными районами. То, что случилось, достойно самого большого сожаления, и он заверил меня, что это не повторится.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ВЕЛИКОБРИТАНИИ ЛЛОЙД ДЖОРДЖА ИМПЕРСКОМУ ВОЕННОМУ КАБИНЕТУ О ВОЕННЫХ ЦЕЛЯХ СТРАНЫ

(20 марта 1917 г.)

Какова третья цель? Разбить Турецкую империю, как империю. Турки управляли или, лучше сказать, злоупотребляли самыми плодородными и самыми ценными странами мира. Они не управляли успешно ни одной из завоеванных ими стран. <...> Они правят странами, которые были колыбелью цивилизации, школой цивилизации, храмом цивилизации, а с материальной точки зрения также и житницей цивилизации. Ныне эти прекрасные страны представляют смертоносную пустыню, хотя некогда были богатейшими в мире. Одна только история месопотамского похода служит уничтожающим приговором методам турецкого хозяйничанья.<...> То же самое можно сказать о Сирии, Палестине, Армении, обо всех этих прославленных странах. Нельзя позволить туркам и впредь управлять этими великими странами. Мы в долгу перед этими странами за дары, которыми они обогатили человечество; мы обязаны сделать что–нибудь для восстановления их славы.<...> Нельзя допустить, чтобы эти страны оставались впредь под господством Турции. Под властью турок они были постоянным источником волнений, трений и войн.<...> Великим достижением будет возвращение этим прославленным землям их былого величия, приобретение ими вновь способности внести свой вклад в счастье и процветание мира.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ВЕЛИКОБРИТАНИИ Д. ЛЛОЙД ДЖОРДЖА В ПАЛАТЕ ОБЩИН

(20 декабря 1917 г.)

Вот слова, которые я отважился применить [в выступлении в Глазго 29 июня 1917 г.] относительно Месопотамии и колоний:

«Что произойдет в Месопотамии, должно быть оставлено на усмотрение Мирной конференции, когда она соберется, но есть одна вещь, которая никогда не случится. Она никогда не будет возвращена под гибельную тиранию турок <...>. То же самое относится к Армении, земле, пропитанной насквозь кровью невинных и вырезанных, и это сделали люди, которые обязаны были защитить их».

ДЕКРЕТ СОВЕТА НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ О «ТУРЕЦКОЙ АРМЕНИИ»

Утвержден III Всероссийским Съездом Советов 15/28 января 1918 г.

29 декабря 1917 г./11 января 1918 г.

Совет Народных Комиссаров объявляет армянскому народу, что Рабочее и Крестьянское Правительство России поддерживает право армян оккупированной Россией «Турецкой Армении» на свободное самоопределение вплоть до полной независимости.

Совет Народных Комиссаров считает, что осуществление этого права возможно лишь при условии ряда предварительных гарантий, абсолютно необходимых для свободного референдума армянского народа.

Такими гарантиями Совет Народных Комиссаров считает:

1) вывод войск из пределов «Турецкой Армении» и немедленное образование армянской народной милиции в целях обеспечения личной и имущественной безопасности жителей «Турецкой Армении»;

2) беспрепятственное возвращение беженцев–армян, а также эмигрантов–армян, рассеянных в различных странах, в пределы «Турецкой Армении»;

3) беспрепятственное возвращение в пределы «Турецкой Армении» насильственно выселенных во время войны турецкими властями в глубь Турции армян, на чем Совет Народных Комиссаров будет настаивать при мирных переговорах с турецкими властями;

4) образование Временного Народного Правления «Турецкой Армении» в виде Совета Депутатов армянского народа, избранного на демократических началах.

Чрезвычайному Временному Комиссару по делам Кавказа Степану Шаумяну поручается оказать населению «Турецкой Армении» всяческое содействие в деле осуществления пунктов 2 и 3, а также приступить к созданию смешанной комиссии для установления срока и способа вывода войск из пределов «Турецкой Армении» (пункт 1–й).

Примечание. *Географические границы «Турецкой Армении» определяются демократически избранными представителями армянского народа по соглашению с демократически избранными представителями смежных и спорных (мусульманских и иных) округов совместно с Чрезвычайным Временным Комиссаром по делам Кавказа.*

Председатель Совета Народных Комиссаров В. Ульянов (Ленин)

Народный Комиссар по Делам Национальностей И. Джугашвили (Сталин)

Управляющий делами Совета Народных Комиссаров В. Бонч–Бруевич

Секретарь Совета Я. Горбунов

Азербайджан принимает обновленные Мадридские принципы

Обновленные Мадридские принципы позволяют достичь соглашения по карабахскому урегулированию, сказал министр иностранных дел Азербайджана Эльмар Мамедьяров журналистам в четверг.

В итальянском городе Аквила на саммите «большой восьмерки» 10 июля 2009 года было принято совместное заявление президентов стран-сопредседателей Минской группы ОБСЕ. По их мнению, согласие между азербайджанским и армянским руководством должно быть достигнуто на основе принципов Мадридского соглашения 2007 года. Параллельно были обнародованы основные принципы урегулирования карабахской проблемы, среди которых, в частности, определение статуса Карабаха путем свободного волеизъявления, обеспечение сухопутной связи между Нагорным Карабахом и Арменией, предоставление гарантий безопасности, вывод войск с контролируемых территорий. Обновленные Мадридские принципы были представлены сопредседателями Минской группы ОБСЕ по карабахскому урегулированию в декабре 2009 и январе 2010 года, их детали не обнародуются.

«Азербайджан принимает обновленные Мадридские принципы, так как считает, что это создает возможность принятия всеобъемлющего соглашения по урегулированию армяно–азербайджанского нагорно–карабахского конфликта», – сказал он.

По словам Мамедьярова, «вся мировая общественность ожидает урегулирование данного конфликта».

«Единственным вопросом остается позиция Армении, не проявляющей должного конструктивизма», – сказал дипломат.

Когда народ Карабаха получит реальные возможности на реализацию своего права?

Возвращение Азербайджану районов вокруг Карабаха возможно только после того, как его народ получит реальные возможности на реализацию своего права на самоопределение, сказал президент Армении Серж Саргсян в интервью сирийской газете «Al Watan».

«Когда народ Карабаха получит реальные возможности на реализацию своего права на самоопределение и будут созданы действенные механизмы безопасности и развития, в качестве уступки с армянской стороны может рассматриваться возвращение Азербайджану районов, расположенных вокруг Карабаха, конечно, с сохранением коридора, связывающего Армению и Нагорный Карабах. Я не раз заявлял об этом», – процитировали слова Саргсяна в пресс–службе главы армянского государства.

Подчеркнув, что в понятии «взаимные уступки» основной идеей является «взаимность», президент сказал, что «следует понимать, что в подобных ситуациях односторонние уступки лишь усугубляют существующие риски и угрозы».

Говоря о карабахском конфликте, Саргсян сказал, что для урегулирования любого конфликта решение необходимо искать в плоскости его причин, а не последствий.

«В противном случае, это то же самое, как если бы вместо того, чтобы лечить болезнь, пытаться ликвидировать ее проявления», – сказал он.

Глава армянского государства отметил, что народ Нагорного Карабаха пытался преодолеть десятилетия несправедливости и давления правовым путем в рамках законодательства СССР и международного права.

«Этому было противопоставлено насилие, попытка уничтожения этого народа. Начались продлившиеся годами спланированные военные действия против Арцаха: ежедневно сотни бомб сбрасывались на Степанакерт. В ответ на это народ Арцаха сумел объединиться и защитить свою родину, святыни, женщин, детей и стариков. Для укрепления безопасности вокруг Карабаха был сформирован пояс безопасности. Так часто бывает во время войн, однако война не была нашим выбором», – сказал Саргсян.

Заявление Эрдогана – серьезное нарушение прав человека, считают французские социалисты

Заявление турецкого премьер–министра о высылке 100 тысяч армян из Турции является угрозой и представляет собой серьезное нарушение прав человека. Как корреспонденту PanARMENIAN.Net сообщили из армянской общины Франции, об этом заявил секретарь Социалистической партии Франции (СПФ) Жан–Кристоф Камбаделис. По его словам, эти высказывания противоречат гуманистическим ценностям Евросоюза, в который Турция так стремится вступить. Жан Кристоф Камбаделис также сказал, что это заявление, которое делается в то время, когда между Арменией и Турцией проходит процесс нормализации отношений, можно охарактеризовать как провокацию.

16 марта премьер–министр Турции, отвечая на вопрос британской телекомпании BBC о реакции на принятие парламентами ряда стран резолюции о геноциде армян в Османской империи, сказал, что в Турции проживает 170 тысяч армян, из которых только 70 тысяч имеет местное гражданство. Завтра, если потребуется, «я скажу этим ста тысячам, с которыми мы сейчас справляемся, чтобы они покинули нашу страну, потому что они не мои граждане, и я не обязан их держать в своей стране», – заявил Эрдоган.

Todays Zaman: «Обама не произнесет слова "геноцид"»

Турция ждет извинений от президента США Барака Обамы за принятие Комитетом по внешним сношениям Конгресса США резолюции о геноциде армян, пишет на своих страницах турецкая газета Todays Zaman.

Далее газета напоминает, что Обама до своего избрания на посту президента США признавал факт геноцида армян, но после избрания отказался произнести это слово во время ежегодного обращения к армянскому народу в канун годовщины геноцида 24 апреля. В статье отмечается, что Обама мотивировал это стремлением не навредить процессу нормализации армяно–турецких отношений. «Однако Турция так и не ратифицировала армяно–турецкие протоколы, обуславливая это карабахской проблемой»,– говорится в статье.

Далее газета делает интересное заключение, подчеркивая, что отказ Турции ратифицировать протоколы сыграл на руку армянскому лобби США, которое сумело «провести» в Комитете по внешним сношения резолюцию по геноциду армян. Принятие резолюции также «укорачивает» руки президента Обамы в вопросе защиты интересов Турции, говорится в статье. Газета подчеркивает, что принятие резолюции о геноциде армян Конгрессом США негативно отразится на турецко–американских отношениях, особенно в сотрудничестве двух стран в Афганистане и Ираке. Турция также лишится поддержки США в вопросе борьбы с Курдской рабочей партией.

Тем не менее газета пытается утешить турецкий народ, напоминая о письме Обамы Абдулле Гюлю, после принятия Комитетом по внешним сношениям резолюции по геноциду армян. В письме Обама выражает сожаление по поводу решения Комитета. Из этого газета делает вывод, что администрация Белого Дома поддерживает политику Турции в отрицании геноцида армян. Согласно статье, это письмо является гарантией того, что Обама в своем обращении к армянскому народу 24 апреля не произнесет термин «геноцид». Газета подчеркивает, что употребление Обамой слова «геноцид» во время ежегодного обращения к армянскому народу станет большим ударом по турецко–американским отношениям, чем принятие Конгрессом соответствующей резолюции. «Обама должен сделать трудный выбор: с одной стороны, он не может потерять своего партнера по НАТО, с другой – не может потерять голоса армянского лобби в канун приближающихся ноябрьских выборов в Конгресс», – заключает газета.

ПАМЯТЬ

«ՊԱՎԼՈՎԻ ՏԱՆ» ՔԱՂՂԵԿԸ

Պատմության մեջ իր նմանը չունեցող Ստալինգրադյան ճակատամարտում «Պավլովի տան» 58-օրյա լեգենդար պաշտպանությունը սովետական ռազմիկների խիզախության և արիության մի փառապանծ օրինակ է:

Պատերազմի ավերակներից վերածնված Վոլգոգրադի կենտրոնական մասում բարձրանում է մի սովորական բնակելի շենք, որի ճակատի հուշագիրը ամենքին հիշեցնում է, որ 1942 թվականի սեպտեմբեր-նոյեմբերին շենքը եղել է քաղաքի պաշտպանության առաջավոր ամրոցներից մեկը:

Այդ օրերին արյունահեղ մարտեր էին մղվում քաղաքի կենտրոնական մասում, որտեղ թշնամին ուժեր էր նետել մեր պաշտպանությունը ճեղքելու և Վոլգային հասնելու համար: Սեպտեմբերի վերջին օրերն էր, երբ սերժանտ Յակով Պավլովը (հետագայում Սովետական Միության հերոս) իր երեք մարտիկներով գրավեց Պենզինսկայա փողոցի N 63 տունը և իր փոքրիկ կայազորով ահ ու սարսափի մեջ պահեց ֆաշիստներին:

«Պավլովի տունը» խրված էր ֆաշիստական զորքերի դասավորության մեջ և դարձել է կարևոր տակտիկական օբյեկտ ոչ միայն գնդի, այլև դիվիզիայի պաշտպանության սիստեմում: Դժվար չէր կռահել, որ եթե թշնամուն հաջողվեր դուրս գալ դեպի Վոլգա, դիվիզիան կբաժանվեր երկու մասի: Այս իսկ պատճառով մեր հրամանատարությունը մեծ նշանակություն էր տալիս այդ շենքի պաշտպանությանը:

42-րդ գվարդիայի գնդի 7-րդ գնդացրային վաշտը երբ անցավ ալրաղացի շենքը պաշտպանելու, որտեղ տեղավորված էր հրամանատարական կետը, արդեն մշտական կապ ստեղծվեց «Պավլովի տան» պաշտպանների հետ: Փորվեց խրամատ, տեղադրվեց հեռախոս, համալրվեց կայազոր, հասցվեց զինամթերք: Հաճախ այդ տանն էր լինում վաշտի ավագ քաղղեկ, հայ ժողովրդի զավակ Վաչիկ Ավագիմովը, որը օրերով մնում էր շենքում և զենքը ձեռքին ընկերների հետ կռվում անարգ թշնամու դեմ:

Չերնիգովի մարզի Լինովիցի ավանից պահեստի կապիտան Անտոն Կուզմիչ Դրագան գրում է. «Ես հիշում եմ Վաչիկ Ավագիմովին որպես իսկական մարդու, իր երկրի հայրենասերի: Նա հայ ժողովրդի հավատարիմ զավակն էր: Ավագիմովը մարտական հրամանատար էր, պահանջկոտ՝ իր և ենթակաների նկատմամբ, մարտերում նա համարձակ էր ու անվեհեր սպա էր»:

Վաչիկը ծնվել է Զանգեզուրում: Հոր՝ Ջավադի խորհրդով Բռնակոթից Բաքու է մեկնել, մտել նավթաշխարհ:

Զինվորական եռամյա դասընթացները գերազանց ավարտած, պաշտպանության ժողկոմի 1938 թվականի հրամանով, կոմունիստական կուսակցության անդամ Վաչիկ Ավագիմովը դարձավ կարմիր բանակի քաղաշխատող: Ի՞նչ իմանար այդ հայ պատանին, որ զորակոչից հետո իր լեգենդար կյանքի պատմությունը պետք է գրվի սովետական բանակի ռազմական պատմության գրքում:

Ավագիմովին զինվորներն ու հրամանատարները հաճախ էին տեսնում խրամատներում քլունգն ու բահը ձեռքին՝ թշնամու կրակի տակ աշխատելիս, զինվորներին օգնելիս:

Գնդացրային դասակի հրամանատար, «Պավլովի տան» պաշտպաններից մեկը՝ Ի. Աֆանասևը պատմում է, որ վաշտի ավագ քաղղեկ Ավագիմովը ոգևորում էր մարտիկներին, անցկացնում ամենօրյա զրույցներ, ընթերցում թերթեր, ծանոթացնում մյուս ռազմաճակատների և երկրի իրադրությունը:

Հոկտեմբերյան սոցիալիստական մեծ հեղափոխության 25-րդ տարեդարձի նախօրյակին Ստալինգրադյան ռազմաճակատի մարտիկներն ընդունեցին քաղաքը պաշտպանելու երդում: Յուրաքանչյուրը, ով զենք էր վերցրել՝ շարքայինից մինչև գեներալը, երդման խոսքերն ամրապնդեց ստորագրությամբ, այն դնելով երդման թերթիկում: Ավագիմովը երդում ընդունեց «Պավլովի տան» կայազորում: Մարտիկները երդվեցին, որ մինչև իրենց արյան վերջին կաթիլը, վերջին շունչը, սրտի վերջին զարկը կպաշտպանեն քաղաքը, չեն թողնի թշնամուն հասնելու Վոլգային:

Հեղափոխության տարեդարձը կայազորը նշում է հանդիսավոր կերպով: Տոնական ճաշկերույթին Ավագիմովը հաղորդում է գլխավոր հրամանատարի հրամանը, կարդում 13-րդ հրաձգային դիվիզիայի հրամանատար գեներալ Ռադիմցևի տոնական ողջույնը: Հենց այդտեղ զինվորները քաղղեկի հետ միասին բարձրացնում են բաժակները և խմում հաղթանակի կենացը: Այդ օրը նրանց տրամադրությունը տոնական էր և շենքի ավերված սենյակներից մեկում գտնված միակ երաժշտական գործիքը՝ դաշնամուրն էր նրանց ուրախացնողը:

Ոչինչ չէր կարող ընկճել սովետակա մարդուն: Ո՛չ հարյուրավոր ինքնաթիռների տոննաներով թափած ռումբերն ու հրետանու կրակոցը, ո՛չ գեբելսյան սուտ պրոպագանդան՝ Ստալինգրադի անկման մասին, չսասանեցին պավլովականներին: Նրանք քաղաքի բոլոր պաշտպանների հետ հերոսաբար կռվում և հաղթում էին:

Նոյեմբերի 19-ին ստալինգրադյան մեծ հարձակման օրվա մասին կայազորի մարտիկներին առաջին լուրը հայտնում է քաղղեկ Ավագիմովը: Հարձակման նախօրյակին կայազորի քանակը հասցվում է հարյուրի: Նոյեմբերի 25-ին, 58-օրյա պաշտպանությունից հետո պավլովականներն անցնում են հարձակման:

«Ուռա՜» բղավելով մենք նետվում ենք գրոհի,- գրում է դասակի հրամանատար Ի. Աֆանասևը,- ուղղակիորեն կրծքով կտրելով գնդակների կրակաշարը, շենքի պատուհաններից թռչում էին ռռնակները, հրթիռներով լուսավորվող ավերակների ֆոնի վրա ճողոպրող ֆաշիստները»...

Այդ գրոհին վաշտի հրամանատար Նաումովի հետ ակտիվ մասնակցություն և ղեկավարություն է ցույց տալիս Ավագիմովը: Նաումովը զոհվում է: Վիրավորվում են կայազորի անդամներից շատերը, նրանց թվում և Պավլովը: Պարզ է, որ գրոհի կազմակերպիչներից ու նախաձեռնողներից մեկին՝ Ավագիմովին մեծ ու դժվարին խնդիր էր վիճակվել: Այդ օրը իրենց գրաված «մլրչնի» կոչվող շենքից նրանք ետ են մղում թշնամու վեց գրոհ, որի ժամանակ թշնամին կորցնում է 150 սպանված զինվոր ու սպա: Այդ օրը ռազմի դաշտից Ավագիմովը հասցնում է նաև դուրս բերել վիրավոր զինվորներին: Բազմաթիվ վերքեր ստացած վիրավոր Վորոնովին, օրինակ, շալակած նա հանում է կրակագծից և հանձնում սանիտարուհի Մաշա Ուլյանովային: Վորոնովը մեծ երախտագիտությամբ է հիշում Ավագիմովի այդ անձնազոհ արարքը:

42-րդ գունդը 1943 թվականի հունվարին անցնում է քաղաքի Կրասնի Օկտյաբր շրջանը՝ խնդիր ստանալով պաշտպանել Մամաև Կուրգանը և թույլ չտալ թշնամուն օպերացիա կատարել այդ շրջանում: Հենց այդ օրերին դիվիզիայի հրամանատարությունը Ավագիմովին նշանակում է գնդի 3-րդ գնդացրային վաշտի հրամանատար: Նա նույն եռանդով ու հմտությամբ շարունակում է կռվել: Թշնամու ստալինգրադյան խմբավորման շրջապատման ժամանակ Մամաև Կուրգանի հյուսիսային լանջերում իրար հանդիպած մեր երկու ռազմաճակատների զորքերի մեջ էր նաև Ավագիմովի զորամասը:

Ստալինգրադից հետո Ավագիմովը մասնակցեց նաև Խարկով, Պոլտավա, Կրեմենչուգ քաղաքների և այլ բնակավայրերի ազատագրմանը: Պահեստի մայոր, նախկինում գումարտակի հրամանատար Ալեքսեյ Դորոխովը, որի տեղակալն է եղել Ավագիմովը, գրում է.«Բազմաթիվ անգամներ հնարավոր չի եղել զսպել Ավագիմովին. նա միշտ մտել է մարտերի մեջ, ցուցադրելով համառություն, խիզախություն և անվեհերություն»:

Օրլովկա բնակավայրի համար մղվող կռիվների ժամանակ, մեր զորամասին խուճապի մատնելու նպատակով, գերմանական ինքնաթիռները կատարում էին խուզող թռիչքներ: Այդ տեսնելով՝ Ավագիմովը հաստոցային գնդացիրը ամրացնում է զենիթային հրանոթի հիմքին և խփում է ֆաշիստական երկմոտորանոց մի ինքնաթիռ: Այդ սխրագործության համար նա պարգևատրվում է Հայրենական պատերազմի 2-րդ աստիճանի շքանշանով: Հետագայում Ավագիմովը ստանում է կապիտանի կոչում ու նշանակվում գումարտակի հրամանատարի տեղակալ:

1949 թվականի հոկտեմբերի 10-ին, Դնեպրի անցման ժամանակ, մարտական առաջադրանքը կատարելիս, կտրվեց 29-ամյա երիտասարդ հրամանատարի կյանքի թելը: Նա թաղվեց Կրեմենչուգ քաղաքի եղբայրական գերեզմանոցում:

Վոլգոգրադ այցելող ամեն մեկը թող թարմ ծաղիկներ դնի զոհվածների հուշարձանին, խոնարհվի հազարավոր անանուն զոհված մարտիկների հուշարձանի առջև, որոնց թվում են նաև հայ ժողովրդի քաջակորով զավակները: Իսկ «Պավլովի տան» ճակատին գրված 58-օրյա պաշտպանության մասին հուշագիրը կարդալիս թող իմանա, որ արիասիրտ կայազորի ռազմիկների շարքում է մարտնչել նաև ավագ քաղղեկ, բռնակոթցի Վաչիկ Ջավադի Ավագիմովը (Հունանյանը) և հարգանք մատուցի նրա հիշատակին:

Ժ. Գրիգորյան
Լուսավորության մինիստրության տեսուչ

ПАМЯТНЫЕ МЕСТА

Дом Лусегена Попова



Дом был построен в 1890–1891 годах на границе Бульварной площади и Екатерининской (ныне площади Карла Маркса). Авторство проекта приписывается известному нахичеванскому архитектору Н.Н. Дурбаху (Дурбахяну). Построил дом крупный нахичеванский землевладелец и скотопромышленник Лусеген Попов. Первый этаж дома предназначался для сдачи в аренду под конторы и торговлю, второй – для апартаментов владельца. Богатым убранством отличался интерьер дома. Ныне, к сожалению, он не сохранился.

В 1920 году в доме разместился военно–революционный комитет.

В 1928 году был открыт роддом, и все лепное убранство зала и парадных комнат второго этажа было сбито.

В начале 30–х годов XX столетия разобрали и балкон–навес над парадным входом. А между тем, по мнению Л.Ф. Волошиновой, написавшей замечательную книгу «Бульварная площадь», такой своеобразной античной символики, как на доме Л. Попова, не найти больше ни в Нахичевани, ни в Ростове.

В начале XX века после смерти владельца дом переходит к его наследникам. В 1907 году дом принадлежал Мануку Михайловичу Попову. Манук Михайлович вел не менее активную торговую и коммерческую деятельность, чем его родственник, построивший это здание. Он был известен и уважаем в городе за благотворительную деятельность. М.М. Попов являлся почетным смотрителем Городского училища, избирался гласным городской думы, на свои средства построил доходный дом, прибыль от которого полностью отдавал на содержание женского училища им. Св. Рипсиме.

Манук Михайлович в свой дом брал на воспитание армянских девочек–сирот. Для них на втором этаже была выделена отдельная жилая комната. Воспитанниц обучали армянскому и русскому языкам, шитью, рукоделию, кулинарии. А по достижению ими совершеннолетия Попов находил им работу и спутника жизни, обеспечивая при этом каждую небольшим приданым.

У самого Манука Михайловича была единственная дочь, которая увлекалась верховой ездой. Ее часто могли видеть в Нахичевани скачущей верхом на породистом скакуне. В своей книге «Бульварная площадь» Л.Ф. Волошинова приводит воспоминания старых нахичеванцев, которые рассказывали, что девочка уверенно держалась в седле, хорошо управляла скакуном и любила совершать поездки по окрестностям Нахичевани. Вторым ее увлечением были драгоценные камни. Вспоминают, что на приемах она появлялась в строгих платьях с украшениями, искусно выполненными из бриллиантов и изумрудов.

Что стало с Мануком Михайловичем Поповым и его дочерью после революции – неизвестно. Их следы теряются в годы революционного лихолетья. По–видимому, вместе с белой армией навсегда Нахичевань покинула и семья Поповых.

Но вот уже без малого восемьдесят лет многие поколения ростовчан рождаются на свет в роддоме № 2, в фамильном доме Лусегена Попова. И автор этих строк родился в нем.

Давно пришло время отдать дань светлой памяти Лусегена Попова, его семье, людям, построившим это удивительно красивое здание и жившим на благо Нахичевани.

Георгий БАГДЫКОВ

БЫЛОЕ

О судьбе человека

Эту историю о себе, которая случилась ещё в годы гражданской войны, мне рассказал сам Яков Николаевич Боснокян. В 60–е годы Я.Н. Боснокян руководил проектно–сметным бюро Горжилуправления, расположенным в то время на 2–м этаже ростовской городской бани по адресу: Кировский, 42.

Шла гражданская война

Яша открыл глаза и удивился. Сверху сквозь решетчатое оконце пробивалась серая полоска дневного света. Где я? Пологий потолок из бревенчатого наката походил на один из тех, которые делают в землянках.

Не пригляделся, а скорее почувствовал, что рядом кто–то лежит. Яков тихо позвал: «Товарищ». В ответ с таинственным шуршанием что–то мимо пронеслось.

«Крысы», – мелькнуло в голове Якова. Он привстал, стараясь вглядеться в полумрак и осторожно ощупывая вокруг себя. Мурашки пробежали по его спине, когда он вдруг почувствовал под рукой холодное голое тело человека. Мертвец! Яков быстро вскочил на ноги и отпрыгнул в сторону. Ноги его коснулись закоченевшего трупа, а рядом ещё и ещё. Ужас охватил Якова, и он, спотыкаясь, бросился к окну. Рядом дверь, но она заперта снаружи. Карабкаясь вверх к окну, он не закричал, а заревел: «Помогите, откройте, я живой». Потом он кинулся снова к двери и стал барабанить, насколько хватило сил.

Вдруг Якову послышалось, что в углу землянки кто–то зашевелился. Страх целиком овладел Яковом, он почувствовал, будто у него на голове зашевелились волосы, снова забегали мурашки по спине, а колени задрожали. Быстрее ружейного выстрела мысли проносились одна за другой. А может, есть живые? И он почему–то громко крикнул:«Братцы, кто живой, вставайте!» Крикнул громко, очень громко и испугался: вдруг услышат мертвые и все разом встанут голые, тощие, закоченелые. Яков упал, теряя сознание.

Очнулся Яков от холода. Стояла лунная ночь. И кругом была мертвая тишина. Да, мертвая в полном смысле этого слова. Недавно охвативший его страх несколько ослаб и он мог собраться с мыслями. Здесь среди мертвых должен быть его друг красноармеец Ершов. Их вместе с другими больными тифом сняли с эшелона, идущего на фронт. Сутки они лежали прямо на перроне, потом их стали носить в вокзал. Носили два санитара. Один их них, здоровый детина, злой и грубый, был похож на жандарма, а не на санитара.

А когда друг Яши на восьмые сутки потерял сознание, оба санитара взяли его на носилки.

– Куда вы его? – ослабевшим голосом спросил Яша.

– В морг, – грубо ответил здоровенный детина.

– Да ведь он же ещё живой, – почти закричал Яков.

– Дойдет, – хмуро и нагло ответил санитар. У Якова застучало в висках.

Он хотел вскочить, но не смог даже приподняться, хотел закричать, но силы покинули его, и он только простонал. Да, это он все помнил, помнил ясно, значит, и его, также полуживого, отправили в морг.

«Сволочь, сволочь белогвардейская», – думал Яков о санитаре, и кровь стучала в висках. «Найти Ершова», – мелькнуло у Якова, и он машинально протянул руку к карману за спичками. Только теперь он осознал, что на нем нет одежды. От сознания, что он голый, стало ещё холоднее, застучали зубы. Что делать? Как выбраться? Он снова навалился на дверь, но дверь не поддавалась. Он дергал решетку окна, но тщетно. Еще раз кричать, звать на помощь ночью было бесполезно. Предрассветная мгла сменилась солнечным утром. Словно луч прожектора, пробилось и засияло солнце. Крикнув пару раз в окно и побарабанив в дверь, Яков решил попробовать выбраться через потолок. Потолок был невысоким, но все же с пола не достать, если положить двух, трёх покойников друг на друга. Но потолок был прочен. Крепость.

Мало–помалу он стал привыкать к своим «соседям». Яков принялся за работу. Он стал перекладывать покойников в другую часть землянки. А когда один труп сполз, он решил их переложить штабелем. Он не понимал, что делал. Штабелюя, он подбирал рост, цвет волос и другие внешние сходства. Он был на грани помешательства и опомнился только тогда, когда нашел Ершова. Он положил его отдельно и заплакал.

Был полдень, когда Яков услышал шаги, которые приближались к моргу. «Кого–то несут», – подумал Яков и подскочил. Однако лязг замка не последовал. Снаружи послышался глухой старческий кашель, зажурчала вода вниз по ступенькам и образовалась пенистая желтая лужа. Яков бросился к окну: «Дедуся, помоги, я живой!»

Дед испуганно отшатнулся, быстро застегивая брюки, но к окну подошел.

– Как попал сюда? – строго спросил дед, и Якову вкратце пришлось объяснить ему. Дед побежал на станцию. Через десять минут толпа людей во главе со здоровенным санитаром бежали по направлению к моргу. Послышались взволнованные голоса, лязг замка. Санитар распахнул дверь. Одним прыжком, по–тигриному ловким, Яков сбил санитара на землю и вцепился в горло. Мужчины бросились разнимать. А бабы, увидев голого Яшку, стыдливо продолжали смотреть на его молодое тело.

Подошел командир, не поняв, в чем дело, резко дёрнул за плечо Яшку. Развернувшись, Яков наотмашь ударил командира по лицу.

Составили протокол. Якову принесли одежду. Растолкав всех, подошел дед. Волевым голосом он сообщил, что у Яшки тиф и что до полного излечения он забирает его к себе.

Приветливо встретила Яшку хозяйка. Голодный, он с жадностью набросился на еду. Пока он ел, хозяйка по приказу старика истопила баньку.

– Ну–ка, солдатик, я тебя перед банькой постригу, ведь тиф. Яшка отмахивался, просил не возиться с ним.

–Ты слухайся меня, солдатик, у меня пять сынов на хронте, можа, тожа из бяды хто вызволит.

– Пять? – удивился Яшка и понял, чем он стал близок деду.

– Пять, – продолжал старик, обрачивая шею Якова тряпкой. – Четыре красноармейца, а один, – тут дед тяжело вздохнул и тихо–тихо, почти шепотом добавил: – белогвардеева другом пошел, мабудь, одумается, тожа примкнет к бедняцкой власти, млад ещё, девятнадцать годков от роду. Дед быстро защелкал ножницами.

– Мне, дедусь, тоже девятнадцать лет, – сказал Яков.

– Тебе? – воскликнул дед.– Да когда же ты успел? – дед не договорил, срезанный ножницами пучок волос упал на колени. Яшка широко раскрыл глаза.

– Белые, не может быть, дедуся!

– Да, сынок, седые, – подтвердил дед и протянул осколок зеркала.

Яшка быстро поправлялся. С каждым днем у него прибавлялись силы. Хороший уход и по возможности питание быстро восстанавливали молодой организм. Както днем пришел дед домой расстроенный и сообщил:

– Ждут тебя в части твоей. Санитар – мародер, говорят, одежонку в морге снимал да на станции продавал, а сымал–то, подлец, не токма с мертвых. Суд будет, тебя свидетелем записали. А ещё и тебя судить будут за то, что ты командира ударил.

На суд Яков пришёл с дедом, деда долго не впускали, но на счастье шёл знакомый командир и разрешил войти деду.

В большом зале собралось много красноармейцев. На сцене за большим столом, аккуратно покрытым красной скатертью, сидел ревтрибунал. Протискиваясь сквозь толпу женщин, Яшка уловил обрывки разговоров: «За что паренька–то?»– «Командира избил после указа о дисциплине». – «Ну, опосля указа» – «Ай раньше не мог».

Якову стало и смешно, и грустно. Санитара приговорили к расстрелу. Лучшим защитником Якова оказался старик. Его речь на суде звучала так: «Граждане судии! Товарищ судии! Вы знаете, что мародер–санитар живого нашего Яшку в морг снес. Яшке девятнадцать лет, а вот посмотрите, я состриг, – старик развязал тряпочку и положил на стол. – А солдатик здоровый. Я таким в молодости был – пять сынов сродил, а он крепче и здоровее меня, больше вдвое сродит, будет кому Родину защищать. Ну, что он командира ударил, так это от отчаяния, да командир–то и сам уже давно его простил». Скоро Яков вышел из зала суда вместе с дедом.

Ветеран труда
Виктория ГАЛУСТЯН

НАРОДНАЯ МУДРОСТЬ



Рубрику ведёт член правления «Ново–Нахичеванской–на–Дону армянской общины» Григорий Антроникович Нор–Аревян

Житейская мудрость

340. На людей собака лает, а на нас – кошка.
341. Неудачника и на верблюде собака кусает.
342. От волка бежал, да на медведя напал.
343. Пойдет к морю – и море высохнет.
344. Раз в жизни перекрестился и то глаз выколол.
345. Только танцевать научились – свадьба кончилась.
346. Воробей не станет соколом.
347. Змея меняет кожу, но не характер.
348. Зубы белые, но сердце – черное.
349. И муха так укусит, что опухнешь.
350. Как ни скреби осла, конем не станет.
351. Легкий арбуз бывает пустым.
352. Мала иголка, да больно колет.
353. Невелик дождь, но каждый день наполняет реки.
354. Невелик узелок, но крепко затянут.
355. Не все круглое – яблоко.
156. Не каждый в черной одежде – священник.
357.Ноская курица много кудахчет.
358. От золотого седла конь не станет быстрым, от парчового платья девушка не станет нежной.
359. От того, что подойник большой, молока у коровы не прибавится.
360. Сколько бы ворона ни купалась, гусем не станет.
361. Собака не станет овцой, если даже отрубить ей хвост.
362. У скотины пятна снаружи, у человека внутри.
363. Черная корова белое молоко дает.
364. Черная курица белые яйца несет.
365. Шерсть гладкая, но когти – острые.
366. Без соли, без хлеба худая беседа.
367. Гость ест не то, на что рассчитывал, а что подали.
368. Гость немного гостит, но много видит.
369. Гость пришел, гость ушел, а место свободным не осталось.
370. Для хорошего человека хлеб всегда найдётся.
371. Дом не мой, а того, кто дверь откроет.
372. Если гость подождет, хозяин хлеба принесёт.
373. Запоздалый гость остатки доедает.
374. Меч не сделает того, что делает хлеб.
375. Глубже посеешь – больше хлеба возьмешь.
376. День узнается с утра, а год – с весны.
377. Для хлебороба черная земля – постель, сухой камень – подушка.
378. Днем раньше посеешь – неделей раньше скосишь.
379. Если в сите нет муки, не будет и отрубей.
380. Если земледелец не будет гнуть спину, севы его будут расти криво.
381. Если летом крестьянин отдыхает, зимой скотина подыхает.
382. Какова земля, таков и хлеб.
383. Когда нет лошади – и мул хорош.
384. Коня у кормушки пожалей.
385. Кто весной спит, тот зимой плачет.
386. Кто поле пашет, тот его и засевает.
387. Кто рано сеет – семян не теряет.
388. Летний день за зимнюю неделю.
389. Март прошел – забота прошла.
390. Молоко у коровы на языке.
391. Удел хваленого коня – крестьянская телега.
392. Усердие и ремесло – братья.
393. Хорошая лошадь не имеет цены, а плохую – даром не бери.
394. Вместе с сухим и сырое сгорает.
395. Вода себе дорогу всегда найдет.
396. Вода утечет, песок останется.
397. Волк и ягненок по одной стезе не ходят.
398. Вокруг муравейника ничего не растет.
399. Град бьет и поле праведника, и поле грешника.

ЖИЗНЬ ОБЩИНЫ

Велопробег Якутия – Армения
Артур посвятил дружбе России и Армении

Начало на стр. 1

Многие его поступка не понимают. Но Артур Оганян относится к своей поездке серьезно. Марафон из Якутии в Ереван он посвятил дружбе двух стран – России и Армении.

Свое путешествие он снимал на камеру фотоаппарата. Уже несколько тысяч фотографий и сотни любительских роликов. Он выехал из Якутии в сентябре. В тайге была холодная осень. В декабре добрался до Казахстана. Там встретил снег. Первый велосипед оказался к марафону не готов. В Чите Союз армян Забайкалья туристу подарил новый.

Артуру точно везло. Например, дорожные рабочие предлагали еду и кров. Сотрудники ДПС разрешали переночевать на посту. А чиновники из деревень часто предлагали отметить встречу. Где-то ему бесплатно ремонтировали велосипед, где-то просто угощали в придорожном кафе. Главное воспоминание связано со встречей Нового года. Его Артур отмечал в одиночестве на пустой трассе: все гостиницы в праздничную ночь оказались закрыты.

В донскую столицу Артур приехал не случайно. Здесь одна из самых больших в России армянских общин. Главная награда ждет его в Армении – занесение в книгу рекордов Гиннесса.

В конечный пункт назначения ему ехать около месяца. И впереди самое сложное – путешествие по горам.

– Артур, вы до этого ездили на велосипеде?

– В Армении я всегда передвигаюсь только на велосипеде. В день прокатываю по несколько километров. У меня был ноутбук, но я решил его продать и купить велосипед. Потом поехал в Якутию... Когда рассказал друзьям о своём желании доехать до Армении, они не поверили. Смеялись надо мной: «С ума сошёл, что ли? Как ты собрался ехать?» Но... я им сразу сказал, что поеду в любом случае.

– Кто разработал маршрут?

– Я сам.

– Вопрос безопасности продумывали?

– Хороший вопрос задали. У меня с собой ничего нет. Да и зачем? Я же не хулиган какой-то.

– Что если на вас нападут? Путешественника из Германии ограбили в окрестностях Якутии...

– А что с меня возьмёшь? У меня только цифровой фотоаппарат, который купил в Нерюнгри, чтобы фотографировать свой путь.

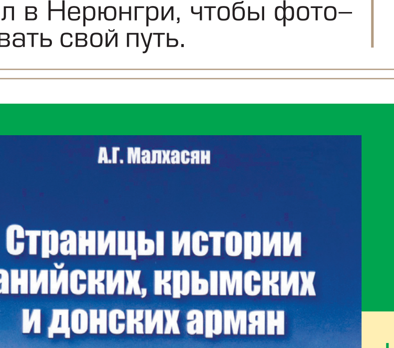
Ко всем отношусь хорошо, с открытой душой и взамен получаю такое же отношение. Могу даже вам пример привести. Выехал из Алдана. Когда подъезжал к ближайшему поселку, было уже темно. На дороге пересеклись с «Нивой». Сразу было видно, что мужчина в машине – охотник. С ружьём. Он спросил: кто я и почему один на велосипеде в районе тайги езжу. Я ответил, что я путешественник, совершаю велопробег. Он пригласил меня переночевать у себя дома и за столом высказал своё недоумение: «Я ночью без ружья не выхожу, а ты как один?» Переночевал спокойно и отправился в путь. Правда, приходится терпеть некоторые неудобства – ехать и в дождь, и в снег. В посёлке Соловьев у меня сломались две спицы – пришлось как-то чинить из подручных средств.

– А где останавливаетесь?

– Где приходится, кто приютит. Иногда люди в дом приглашают, иногда а вагончиках у строителей ночую, иногда в придорожных кафе.

– В кафе?

– Да, захожу и спрашиваю: «Есть где переночевать?» Если есть, останавливаюсь. Кстати, недавно я остановился у придорожного кафе, зашёл туда кофе попить. Захожу, а там столько мужиков, все в нетрезвом состоянии. Сразу обратили на меня внимание, спросили, откуда я такой «необычный». В конце концов, все посетители кафе вышли на улицу меня провожать: «Молодец, решился на такой риск!»



Огромное спасибо «Ново-Нахичеванской армянской общине» и лично его председателю Арутюну Арменаковичу Сурмаляну, за теплый прием, поддержку и оперативное решение всех вопросов.

– Сколько километров в день проезжаете?

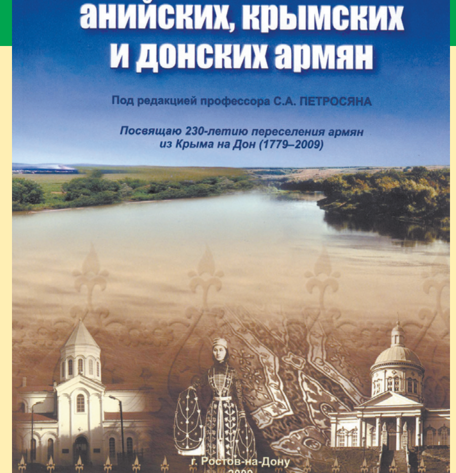
– Минимум восемьдесят. Вчера 140 километров проехал. Всё зависит от дороги. Если ровная, гораздо легче и быстрее катиться. Сейчас дорога сложная, спуски крутые, опасные. Поэтому больше хожу пешком. Многие на пути останавливаются, фотографируют, чаще снимают на мобильники... Сейчас самому смешно. Друзья в Якутске не верили мне до последнего. Когда сказал: «Всё, я поехал», в ответ прозвучало: «Ну-ну, позвонишь потом, скажешь, откуда тебя забрать». Когда я доехал до Алдана, только тогда поняли, что у меня серьёзные намерения.

– А я думал, у вас денег на авиабилет не было, поэтому решили на велосипеде вернуться на родину.

– Неправда. Я же не бездельник, в доме могу выполнить любую работу. Просто у нас в Армении нет ещё такого человека, который совершил бы вело пробег. Даже 3000 километров никто не прошёл. А я из самой Якутии – и до Еревана. Земляки гордиться будут. Мне приятно, когда люди со мной общаются и видят, что я армянин. Этим я хочу доказать, что наш народ честный, смелый и мужественный. Оганян – велосипедист-путешественник. Так что все в порядке – и слава Богу!

Вардан АБРААМЯН

О книге А.Г. Малхасяна «Страницы истории анийских, крымских и донских армян»



К 230-летию переселения армян из Крыма на Дон вышла в свет книга Антраника Геворковича Малхасяна «Страницы истории анийских, крымских и донских армян». Малхасян Антраник Геворкович родился в селе Большие Салы Мясниковского района Ростовской области. В 1941 году закончил Ростовский армянский педагогический техникум и сразу ушел на фронт. В ноябре 1945 года демобилизовался из рядов Советской Армии и поступил на исторический факультет Ростовского педагогического института. После его окончания преподавал историю в средних школах Крыма и Чалтыря. Занимал должность заведующего районо. С 1957 года в течение 30 лет был директором областной очно-заочной средней школы. Заслуженный учитель РФ.

Он автор «Словаря Ново-Нахичеванского диалекта армянского языка», «Словаря литературного армянского языка», «Русско-армянского разговорника». В 2008 году вышло пятое издание, «Армянские личные имена на русском и армянском языках». Подготовил и переиздал «Букварь армянского языка», включив несколько страниц из истории донских армян. Букварь экспонируется во Всемирном музее букварей ООН.

Издана книга благодаря спонсорской помощи Григория Антраниковича Нор-Аревяна, председателя Совета директоров Ленинского района г. Ростова-на-Дону, члена правления «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины».

Григорий Антраникович родился в селе Большие Салы Мясниковского района Ростовской области, большой любитель истории, а в последние время особый интерес проявляет к изучению фольклора, народной мудрости.

Самое ценное в этой книге – это связь истории и современности, это смелая постановка проблем, которые беспокоят донских армян. Книга адресована широкому кругу читателей, каждому желающему знать или больше узнать историю родного края, но особенно нужна молодежи, творцам будущего, ведь без прошлого нет ни настоящего, ни будущего.

Книга может быть и учебным пособием по краеведению для учащихся средних школ.

Поистине велико значение работ Малхасяна в пропаганде истории и культуры донских армян, которая долгие годы была фактически закрытой темой. Результат этой закрытости мы испытываем и в наше время. По былой инерции идет чиновничье непонимание значения культуры армянского народа. Ведь ростовчане не знают, что ликвидирован единственный очаг армянской культуры музей Русско-армянской дружбы, не возвращен на свое историческое место памятник Екатерине II, не переименован Пролетарский район в Нахичеванский и т.д.

А теперь, уважаемый читатель, перелистаем 150 страниц книги А.Г. Малхасяна «Страницы истории анийских, крымских и донских армян вместе с вами.

Первые страницы о трагической судьбе города Ани, откуда по преданию начинали свой путь донские армяне. «Печальны судьбы, от руин Ани мы путь многострадальный начинали»...

Далее Поволжье и Крым. Автор показывает расцвет культуры Крыма, пишет о центрах рукописной книги, о школах, поэтах, строителях. Отмечает роль и значение монастырского комплекса Сурб Хач, основанного в 1358 году как главной святыни и гордости армян Крыма, руины которого были полностью восстановлены при участии правительства Украины. «К сожалению, – сетует автор, – донские армяне, тоже потомки крымских армян, не смогли восстановить весь аналогичный комплекс, святыню Сурб Хач».

Объективно характеризует Антраник Геворкович причины переселения армян из Крыма на Дон, организованного царским правительством, в результате которого десяткам тысяч не суждено было увидеть нового места обещанного райского проживания. Исследователь впервые поднимает вопрос о количестве погибших в пути.

Несмотря на все невзгоды, с первых дней переселения армяне полны были патриотических чувств к новой родине, приняли участие в войне 1812 года.

С первых дней основания Ново-Нахичеванской колонии благотворительность играла большую роль в жизни нахичеванцев. Были установлены тесные связи с армянскими колониями Индии. На благотворительные пожертвования индийских армян была приобретена типография Халдаряна в Санкт-Петербурге, установлена в Сурб Хаче. Она была первой типографией на юге России. Успешно функционировала с 1790 по 1796 гг. В 1861 году М. Налбандян был командирован в Индию для получения наследства Масеха Бабаджаняна. На эти средства был открыт доходный дом армянского благотворительного общества. Это здание гостиницы «Московской» на Б. Садовой. Дети неимущих армян учились в духовной семинарии на средства, которые благотворительное общество получало с доходного дома. Несколько поколений талантливых нахичеванцев из бедных семей могли продолжить образование благодаря этим средствам. Последними воспользовались этой возможностью нахичеванцы, рожденные в самом начале прошлого столетия. Автор впервые проследил дальнейшую судьбу индийского наследства.

Средства поступали и в 1912 году, и в 1950 году, и в 1959 году. В конце XIX века, после ликвидации автономии, нахичеванцы создают ряд благотворительных обществ с целью решения своих национальных проблем: обучения, здравоохранения, развития культуры. Это и «Ново-Нахичеванское благотворительное общество», и «Филантропическое общество», и «Попечительское общество армянок», и «Церковное попечительское общество», и «Общество по воспитанию малолетних детей», и «Общество любителей театра», и «Николаевское благотворительное общество» и др.

Когда в 1891 году произошел в Сурб Хаче пожар и сгорела школа, благотворители, собрав 12.000 рублей, построили новое здание.

В небольшой аннотации к книге профессор С.А. Петросян пишет: «По объему собранного А.Г. Малхасяном материала эта книга является на сегодняшний день наиболее подробным и действенным руководством к изучению и четкому пониманию проблемы о переселении армян из Таврического Крыма в Галицию, Венгрию, Польшу и на безлюдный донской край, от истоков – до наших дней».

Светлана ХАЧИКЯН



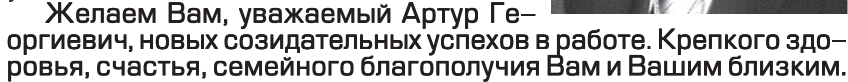
Правление «Ново–Нахичеванской–на–Дону армянской общины» поздравляет

ПОГОСЯНА АРТУРА ГЕОРГИЕВИЧА

с днём рождения!

Вас, уважаемый Артур Георгиевич, всегда отличают скромность, доброта и внимательность к людям. Ваши замечательные деловые и человеческие качества снискали Вам заслуженный авторитет и уважение.

Желаем Вам, уважаемый Артур Георгиевич, новых созидательных успехов в работе. Крепкого здоровья, счастья, семейного благополучия Вам и Вашим близким.





Правление «Ново–Нахичеванской–на–Дону армянской общины» и коллектив редакции газеты «Нахичевань–на–Дону» поздравляют

БАГДЫКОВА ГЕОРГИЯ МИНАСОВИЧА

с днём рождения!

Трудно представить деятельность армянской общины без Вашего непосредственного участия как краеведа, знатока истории армян Дона. Община ценит Ваш значительный вклад в сохранение и развитие культурного наследия нашего народа, укрепление уз дружбы и взаимопонимания между всеми народами, проживающими на Дону.

В этот день мы желаем Вам, уважаемый Георгий Минасович, неисчерпаемой энергии, новых достижений.

Крепкого Вам здоровья, счастья, радости, добра и гармонии.



Дорогого Багдасаряна Мирана Мкртычевича,

любимого внука, сына, брата, поздравляем с днём рождения!

Сегодня день рожденья твой,
Дай Бог тебе хорошего здоровья,
Пусть в очаге твоем ютится лишь покой,
Согретый счастьем, радостью, любовью.
Желаем жить без грусти и печали,
И счастье как ромашки собирать,
Чтоб трудности тебя не огорчали,
Всю жизнь смеяться и не тосковать.

Мама, бабушка, тётя и сестра

Оргкомитет и инициативная группа объявляют о создании Армянской национальной культурной автономии города Ростова–на–Дону.

Информация по телефону: 223–87–97

ЮРИДИЧЕСКИЙ КУРЬЕР

Компенсация вкладов Сбербанка в 2010 году

Компенсация вкладов Сбербанка в 2010 году будет осуществлена в соответствии с постановлением Правительства РФ от 25 декабря 2009 г. № 1092 «О порядке осуществления в 2010 году компенсационных выплат гражданам Российской Федерации по вкладам в Сберегательном банке Российской Федерации». Это постановление начинает действовать с 1 января 2010 года (то есть на момент написания статьи оно уже действует).

Таким образом, если у вас лежали деньги на депозите Сбербанка и вклад был следан до 1991 года, то вы имеете право на компенсацию.

Каков механизм компенсации вкладов Сбербанка?

Любой гражданин, родившийся до 1945 года (включительно), имеет право на получение компенсации вклада в Сбербанке России в троекратном размере. А размер этот считается как остаток вклада на 20 июня 1991 года. Также тройную компенсацию вклада могут получить наследники граждан, родившихся до 1945 года.

Таким же образом могут рассчитывать на возмещение граждане или наследники граждан, родившихся в период с 1946 по1991год. Но компенсация вкладов предусмотрена уже в двойном размере.

Также сумма компенсации по вкладам Сбербанка в 2010 году зависит от срока открытых тогда вкладов. То есть размер компенсации умножается на коэффициент и таким образом высчитывается окончательная сумма компенсации. Вот эти коэффициенты:

***1 – по вкладам, действующим в настоящее время, а также по вкладам, действовавшим в 1992– 2010 годах и закрытым в 1996–2010 годах;**

***0,9 – по вкладам, действовавшим в 1992 – 1994 годах и закрытым в 1995 году;**

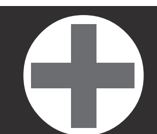
***0,8 – по вкладам, действовавшим в 1992 –1993 годах и закрытым в 1994 году;**

***0,7 – по вкладам, действовавшим в 1992 году и закрытым в 1993 году;**

***0,6 – по вкладам, закрытым в 1992 году.**

Также предусмотрен вариант, что если владелец вклада умер в период с 2001 по 2010 год, наследникам положена компенсация на оплату ритуальных услуг, которая может составить до 6000 рублей.

С 2010 года изменится система оплаты больничных листов



С нового года изменяются правила игры между работником и работодателем. С 2010 года Фонд социального страхования (ФСС) будет оплачивать больничный с первого дня болезни, а не с третьего. Пособия по временной нетрудоспособности увеличатся и будут зависеть только от стажа работы.

Сейчас размер выплат зависит от стажа. Например, среднегодовая зарплата уборщицы составляет 10 тысяч рублей. Стаж ее работы меньше пяти лет. Если наша воображаемая уборщица проболела месяц, она получит 6 тысяч рублей, так как работникам, стаж которых меньше пяти лет, полагается только 60% оклада. Если трудовой стаж от пяти до восьми лет – 80%, более восьми – 100%. То есть если бы она проработала шесть лет, то получила бы 8 тысяч, если 10 лет – то 10 тысяч. Стоит напомнить, что максимальный размер пособия сейчас составляет 18 720 рублей. Так что если ваша зарплата, скажем, 100 тысяч рублей, то в случае болезни вы получите не больше этих 18 с лишним тысяч.

С нового 2010 года размер выплат будет увеличен. Кроме того, он будет зависеть только от стажа. То есть высчитывать проценты от оклада никто не будет. В качестве компенсации за временную нетрудоспособность вы будете получать 100% зарплаты, но не более чем 20 750 рублей, если ваш стаж менее пяти лет, 27 666 рублей – при стаже от пяти до восьми лет и 34 583 рубля – если вы работаете более восьми лет.

То есть – возвращаясь к вышеупомянутой бабушке–уборщице – если она, не дай бог, заболеет в следующем году, то спокойно получит свои 10 тысяч рублей, так как никакие проценты высчитываться и вычитаться не будут. А человек с зарплатой 100 тысяч получит максимальное пособие, которое соответствует его стажу работы.

Помимо этого, хорошей новостью является то, что с нового года ФСС будет оплачивать больничный из своего бюджета. Пока же первые два дня больничного оплачиваются работодателем. Из–за этого во многих компаниях сотрудников просят не брать больничный лист, если они пропустили из–за хвори один–два дня.

По словам заместителя председателя комитета Госдумы по труду и социальной политике Олега Шеина, изменения пойдут на пользу и работникам, и работодателям. Хотя эксперт признался, что дискуссии на эту тему идут уже более пяти лет: «Не нужно было изначально принимать решение возложить на работодателя оплату первых двух дней. Сейчас работники рискуют здоровьем, так как работодатели неохотно оплачивают эти два дня».

Глава ФСС Сергей Калашников заявил о введении жесткого контроля выплаты пособий по больничным. Это связано с тем, что доходная часть бюджета ФСС снижена, а выплаты по листкам временной нетрудоспособности выросли более чем на треть. По статистике средняя продолжительность пребывания на больничном в первом квартале 2009 года увеличилась почти вдвое (с 12 до 23 дней).

После принятия закона в следующем году, по мнению экспертов, стоит ждать дальнейшего ужесточения мер по контролю за выдачей больничных листов.

Выплаты по нетрудоспособности

БЫЛО

Стаж менее 5 лет – 60% оклада
Стаж 5–8 лет–80% оклада
Стаж более 8 лет–100% оклада

СТАНЕТ

*Стаж менее 5 лет–20 750 рублей
*Стаж 5–8 лет–27 666 рублей
*Стаж более 8 лет–34 583 рубля

ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Нахичевань-на-Дону  Դոնի Նախիջեւան

Газета зарегистрирована в СКТУ Министерства печати РФ. Регистрационный номер ПИ №10-3638 от 6.12.2000

При подготовке номера использовалась информация интернет-сайтов и информационных агентств.

Директор (главный редактор)
В.Л. Абраамян
Редактор текстов на армянском языке
А.К. Овсепян
Вёрстка, дизайн
В.В. Резвяков

Корректура
Л.А. Козлова
Соб. корр. в Армении
Е.И. Жиренко

Публикуемые материалы не всегда отражают позицию редакции.

За содержание опубликованных материалов и рекламных объявлений несут ответственность их авторы и рекламодатели.

Переписка с авторами ведется только на страницах газеты.

Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Перепечатка материалов, опубликованных в газете, только с письменного разрешения редакции.

Учредитель и издатель:
РРОО «Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община»
Адрес редакции: 344004, г. Ростов-на-Дону, пр. Стачки, 25.
Тел/факс: (863) 223-87-97
e-mail: nnao@mail.ru

Газета отпечатана в типографии ООО «Стайл – плюс» г. Таганрога, Поляковское шоссе, 12
Объём – 12 страниц
Выходит 2 раза в месяц
Тираж 5000 экз.
Заказ № 81
Подписной индекс 53754